



Manuale  
Tecnico



# 2010

[WWW.TECH-MAVIC.COM](http://WWW.TECH-MAVIC.COM)

## SOMMARIO

**03** [WWW.TECH-MAVIC.COM](http://WWW.TECH-MAVIC.COM)

**04>23** **RUOTE MAVIC®**

**04** R-SYS SL - COPERTONCINO

**05** R-SYS SL - TUBOLARE

**06** R-SYS 10

**07** KSYRIUM SL BLACK

**08** AKSIUM 10

**09** CROSSMAX ST DISC 10

**10** CROSSMAX ST DISC 10 - CENTER-LOCK

**11** CROSSMAX ST DISC 10 - 20 MM

**12** CROSSMAX ST DISC 10 - LEFTY

**13** C29SSMAX

**14** CROSSRIDE DISC 15 MM

**15>23** **MANUTENZIONE DELLE RUOTE**

**16>21** **MANUTENZIONE DEI MOZZI**

**22>23** **RAGGIATURA / SOSTITUZIONE DI RAGGI E CERCHI**

**24>31** **SISTEMI & ACCESSORI MAVIC®**

**24** WINTECH USB ULTIMATE

**25** WINTECH USB HR

**26** WINTECH USB ALTI

**27** WINTECH USB

**28** E-SKEWER

**29** E-BOLT

**30** FORK-SENSOR

**31** SMART CADENCE

**32>34** **ATTREZZI**

QUESTO DOCUMENTO RIGUARDA ESCLUSIVAMENTE LE NOVITÀ 2010.

QUESTO DOCUMENTO È UN AGGIORNAMENTO DELLE VOSTRE INFORMAZIONI TECNICHE E DEVE ESSERE QUINDI CONSERVATO ACCURATAMENTE, SENZA LIMITI DI TEMPO, CON I MANUALI DEGLI ANNI PRECEDENTI.

TUTTE LE INFORMAZIONI RIGUARDANTI I PRODOTTI GIÀ PRESENTI NELLE GAMME PRECEDENTI SI TROVANO NEI MANUALI TECNICI PUBBLICATI A PARTIRE DAL 1997.

POTETE VISITARE IL SITO INTERNET [WWW.TECH-MAVIC.COM](http://WWW.TECH-MAVIC.COM) PER RITROVARE L'INSIEME DELLE EDIZIONI DI QUESTO MANUALE A PARTIRE DAL 1997.

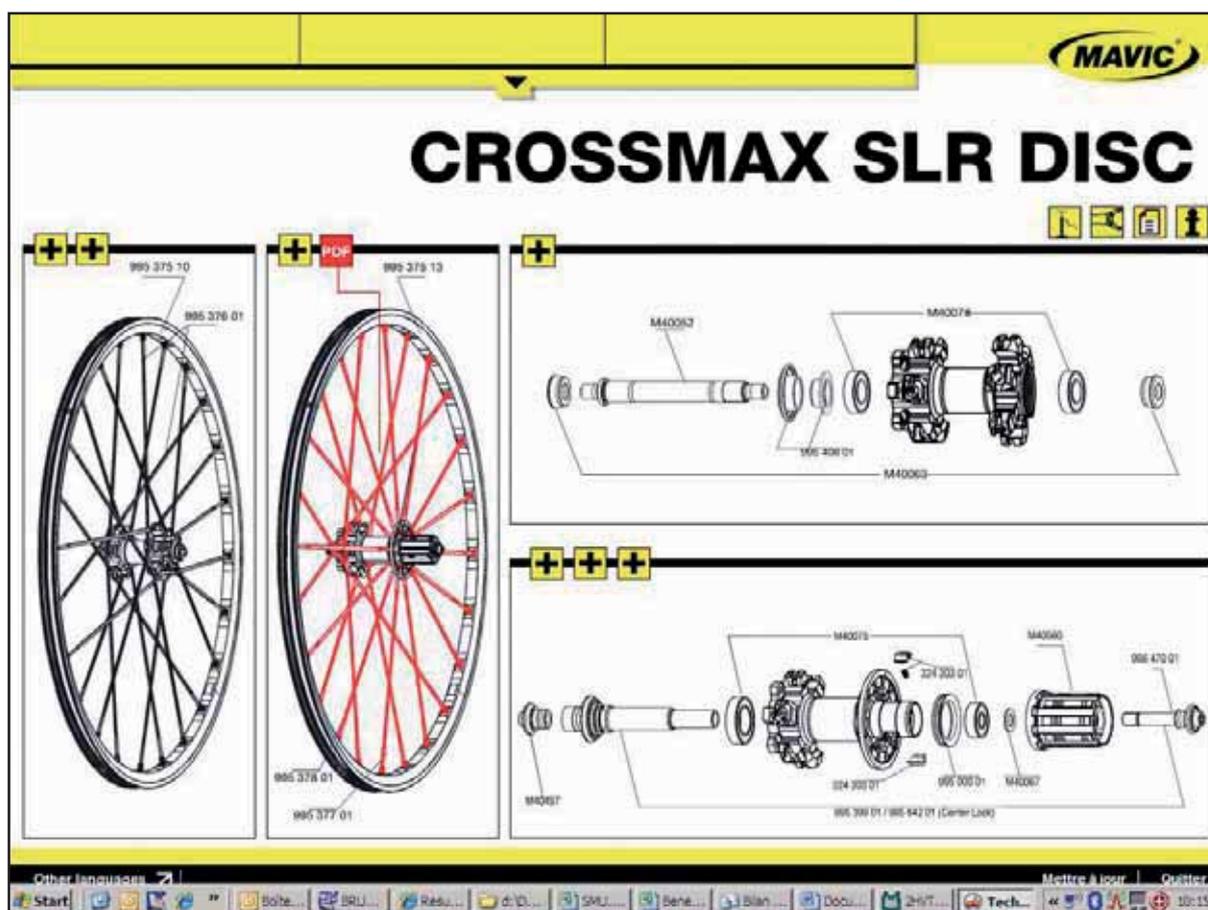
Questo sito (in francese, inglese, tedesco, spagnolo, italiano e giapponese) è dedicato interamente a voi. Di accesso facile e di semplice utilizzo (permette di scaricare documenti PDF), questo sito vi permette di consultare l'insieme delle informazioni contenute nei nostri manuali tecnici a partire dal 1997.

All'indirizzo: [www.tech-mavic.com](http://www.tech-mavic.com) troverete tutte queste informazioni. Per connettervi avrete bisogno di un identificativo (login) e di una parola chiave:

**Identificativo : mavic-it**  
**Parola chiave : dettaglianti**

#### Troverete in questo sito:

- tutti i dettagli tecnici sulla totalità dei prodotti Mavic commercializzati a partire dal 1997, ruote, cerchi, componenti, divisi per disciplina e per prodotto.
- 4 tabelle riassuntive per lunghezze e codici dei raggi di tutte le nostre ruote, che vi aiuteranno a gestire meglio il vostro stock di raggi ;
- un programma di calcolo per la lunghezza dei raggi: partendo da un dato cerchio Mavic, scegliete la foratura, il tipo di incrocio, la battuta del vostro mozzo, così come il diametro delle flange, le distanze tra flange e gli appoggi per telaio e forcella ; la lunghezza dei raggi corrispondente al vostro montaggio sarà automaticamente calcolata.



Speriamo che questo strumento possa rispondere alle vostre attese. Non esitate a segnalarci i suoi eventuali malfunzionamenti e a consigliare i possibili miglioramenti che vorreste vedere apportati nel futuro.

# COSMIC CARBONE SL 09

**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su biciclette da corsa. Qualsiasi altro utilizzo (come su tandem, biciclette da ciclo-cross, fuori strada...) è vivamente sconsigliato, è fatto sotto la sola responsabilità dell'utilizzatore e comporta la perdita della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato del ciclista e del suo equipaggiamento : 100 kg.

## PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

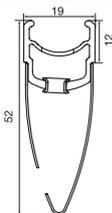
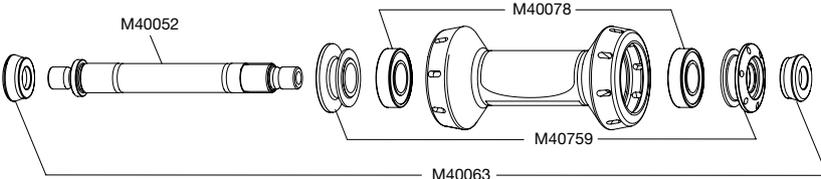
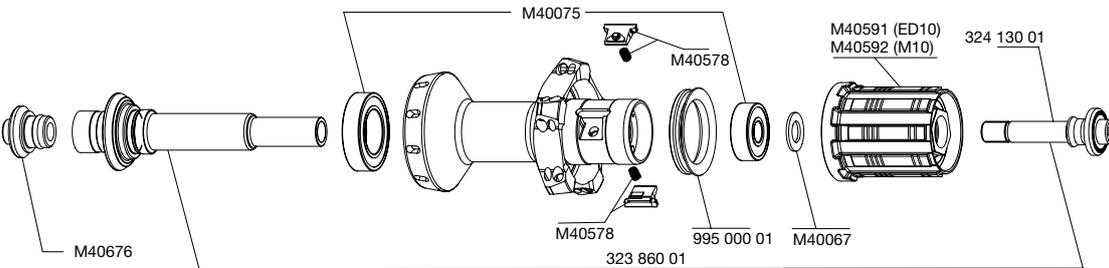
Anteriore : 780 g  
Posteriore M10 : 975 g  
Posteriore ED11 : 960 g

## CODICI RUOTE BLACK

Anteriore : 995 530 10  
Posteriore M10 : 996 531 11  
Posteriore ED11 : 995 532 12  
Coppia M10 : 995 533 14  
Coppia ED11 : 995 534 14

## CODICI RUOTE WHITE

Anteriore : 995 530 10  
Posteriore M10 : 996 531 11  
Coppia M10 : 995 533 14

<b>CERCHI</b>	<b>CODICI COMMERCIALI :</b> Anteriore : Black : 996 840 10 White : 111 686 10 Posteriore : Black : 996 840 13 White : 111 686 13	
	<b>Ø FORO VALVOLA</b>  Ø : 6,5 mm Lunghezza : ≥ 55 mm	<b>SEZIONE PNEUMATICI CONSIGLIATA</b>  Dimensioni : ETRTO 622 x 13C Sezione di pneumatici consigliata : da 19 a 28 mm
<b>MOZZI</b>	<b>MANUTENZIONE :</b> Pulizia con uno straccio asciutto o se necessario con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.	
		
		
<b>RAGGIATURA</b>	<b>CODICI E LUNGHEZZE :</b>	Anteriore : 996 841 01, lunghezza 289 mm, imballaggio da 8 con i nipples Posteriore lato ruota libera : 996 842 01, lunghezza 306 mm, imballaggio da 10 con i nipples Posteriore lato opposto alla ruota libera : 996 843 01, lunghezza 288 mm, imballaggio da 10 con i nipples
<b>CARATTERISTICHE :</b> Raggi in acciaio dritti profilati neri con nipples di tipo ABS	<b>INCROCIO :</b> Anteriore : radiale Posteriore : incrocio in 2° lato ruota libera, radiale lato opposto alla ruota libera	<b>TENSIONE :</b> Anteriore : da 120 a 140 kg Posteriore lato ruota libera : da 140 a 160 kg
<b>ACCESSORI</b>	<b>RUOTE FORNITE CON :</b>	<b>MANUTENZIONE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bloccaggio rapido BR 301 anteriore 996 939 01</li> <li>• Bloccaggio rapido BR 301 posteriore 996 940 01</li> <li>• Ghiera di serraggio ED10 12D M40640 (con la ruota posteriore ED10)</li> <li>• Chiave di registrazione del gioco M40123 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Chiave per raggi M40001 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Chiave per trattenere i raggi aerodinamici M40567 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Prolungatore di valvola M40013</li> <li>• Nastro para-nipple</li> <li>• Foglio istruzioni</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Sostituzione dell'asse anteriore</li> <li>Sostituzione dei cuscinetti anteriori</li> <li>Sostituzione dell'asse posteriore</li> <li>Sostituzione del corpo ruota libera</li> <li>Sostituzione dei cuscinetti posteriori</li> <li>Sostituzione di un raggio</li> <li>Sostituzione del cerchio anteriore</li> <li>Sostituzione del cerchio posteriore</li> </ul>
		Vedere MT 2005, pagina 20 Vedere MT 2005, pagina 20 Vedere MT 2003, pagina 19 Vedere MT 2003, pagina 21 Vedere MT 2003, pagina 22 Vedere MT 2005, pagina 23 Vedere MT 2005, pagina 24 Vedere MT 2005, pagina 27
		Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, potete visitare il sito Internet <a href="http://www.tech-mavic.com">www.tech-mavic.com</a>

# R-SYS SL - Copertoncino

**UTILIZZO** : da utilizzare esclusivamente su bicicletta da corsa. Ogni altro utilizzo (che sia tandem, ciclo-cross, fuori-strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg

## PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

Anteriore 545g  
Posteriore M10 765g  
Posteriore ED11 750g

## CODICI RUOTE

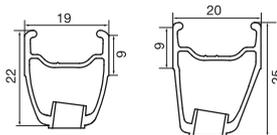
Anteriore 995 487 10  
Posteriore M10 995 488 11  
Posteriore ED11 995 489 12  
Coppia M10 995 490 14  
Coppia ED11 995 491 14

## CERCHI

### CODICI COMMERCIALI

**Pneumatico** Anteriore : 108 424 10

Posteriore : 108 424 13



### Ø FORO VALVOLA

Ø : 6,5 mm  
Lungh. : ≥ 32 mm



### SEZIONE DEI PNEUMATICI CONSIGLIATE

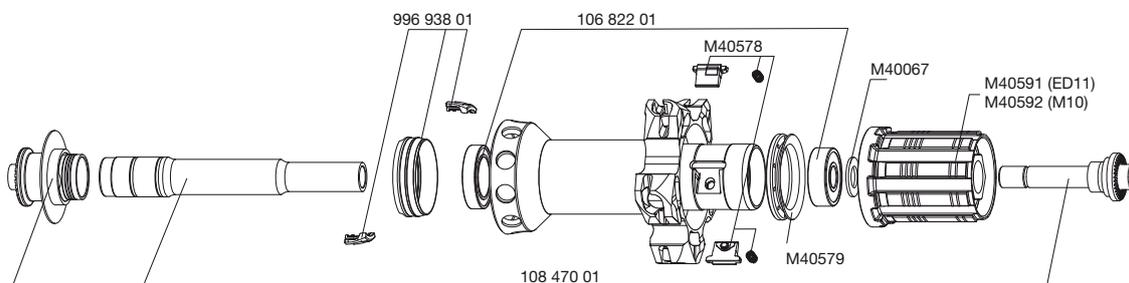
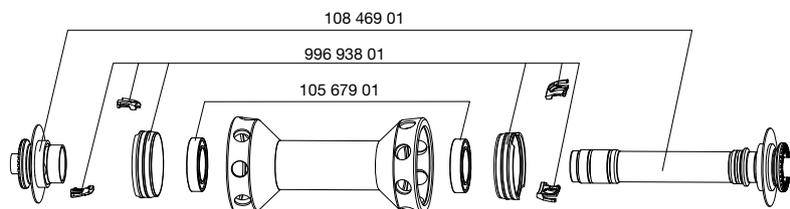
Dimensioni :  
ETRTO 622 x 15C  
Sezione di pneumatico consigliata : 19 a 32 mm

### In caso di sostituzione del cerchio posteriore :

1. Con il foro della valvola vicino a voi, le 2 punzonature si devono trovare alla destra del foro valvola
2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce dal lato ruota libera ed è non-trattore

## MOZZI

**MANUTENZIONE** : Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone.  
Evitare il lavaggio ad alta pressione.



## RAGGIATURA

### CODICI E LUNGHEZZE :

Anteriore : 107 958 01, lunghezza 285 mm, imballaggio da 10, con nipples integrati  
Lato ruota libera: 108 446 01, lunghezza 294,5 mm, imballaggio da 10, con nipples integrati  
Lato opposto ruota libera: 107 959 01, lunghezza 284 mm, imballaggio da 11, con nipples integrati

### CARATTERISTICHE :

Anteriore e posteriore lato opposto alla ruota libera : raggi tubolari in carbonio (TraComp) – nuova generazione  
Posteriore lato ruota libera : Zicral dritti profilati sfinati neri con nipples M7 integrati ed autobloccanti

### INCROCIO :

Anteriore : radiale, sistema TraComp  
Posteriore : incrociati in seconda lato ruota libera, radiale lato opposto ruota libera, sistema TraComp



### TENSIONE :

Anteriore : da 70 a 90 kg  
Posteriore lato ruota libera : da 90 a 110 kg

## ACCESSORI

### RUOTE FORNITE CON :

- Bloccaggio rapido BR 601 Titanio anteriore 323 485 01
- Bloccaggio rapido BR 601 Titanio posteriore 323 486 01
- Magnete per ciclocomputer smontabile (ruota anteriore) 105 416 01
- Chiave per raggi (con la ruota posteriore) 108 471 01
- Chiave per tratteneri i raggi zicral M40567 (con la ruota posteriore)
- Strumento per anello TraComp 996 080 01
- Anello di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01
- Borse M40135
- Istruzioni

## MANUTENZIONE

Regolazione dei cuscinetti del mozzo QRM SL  
Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori  
Sostituzione dell'asse posteriore  
Manutenzione e sostituzione del meccanismo della ruota libera  
Sostituzione dei cuscinetti posteriori  
Considerazione importante sulla manipolazione dei raggi TraComp  
Smontaggio / rimontaggio dell'anello TraComp  
Regolazione e sostituzione di un raggio TraComp  
Sostituzione del cerchio anteriore  
Sostituzione del cerchio posteriore

Vedere MT 2010 pag. 16  
Vedere MT 2010 pag. 17  
Vedere MT 2010 pag. 18  
Vedere MT 2003 pag. 21  
Vedere MT 2010 pag. 19  
Vedere MT 2008 pag. 28  
Vedere MT 2009 pag. 36  
Vedere MT 2008 pag. 30  
Vedere MT 2008 pag. 30  
Vedere MT 2008 pag. 31

Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, fare riferimento al sito internet [www.tech-mavic.com](http://www.tech-mavic.com)

**Non lavorate mai su di un nipple di raggio TraComp senza aver preventivamente tolto gli anelli TraComp dal mozzo, per evitare di danneggiare il raggio in modo irreversibile. Non montate mai un magnete per ciclocomputer diverso da quello fornito con la ruota. Per il trasporto, utilizzate le borse in dotazione. Evitate gli urti laterali sui raggi TraComp.**

# R-SYS SL - Tubolare

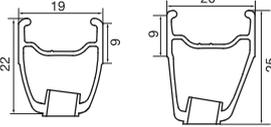
**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su bicicletta da corsa. Ogni altro utilizzo (che sia tandem, ciclo-cross, fuori-strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.  
Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg

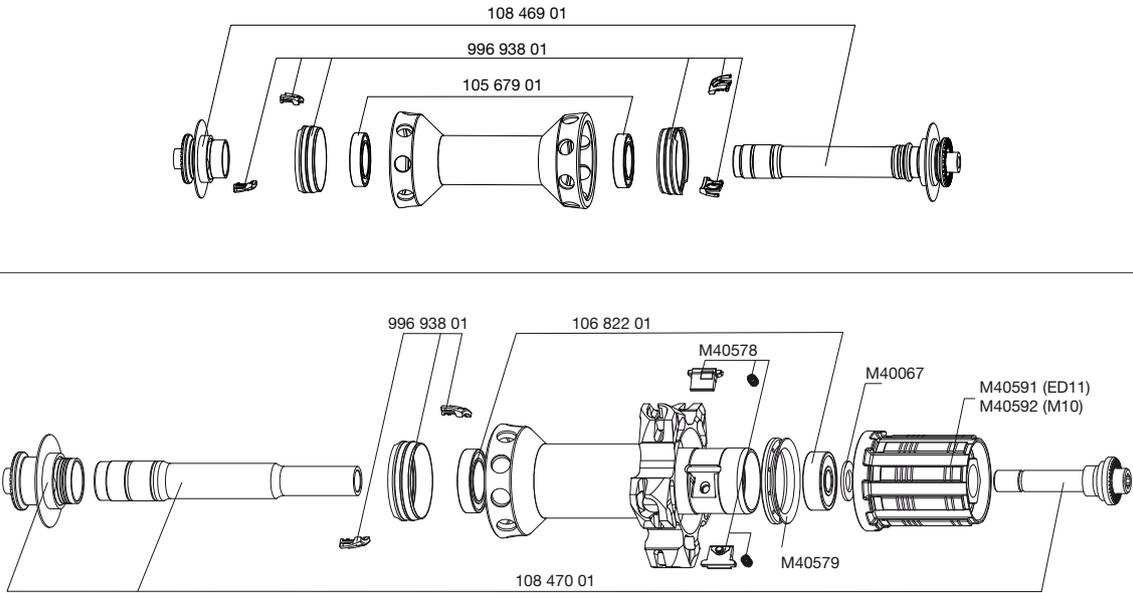
## PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

Anteriore 550g  
Posteriore M10 740g  
Posteriore ED11 725g

## CODICI RUOTE

Anteriore 995 520 10  
Posteriore M10 995 521 11  
Posteriore ED11 995 522 12

CERCHI	CODICI COMMERCIALI	Tubolare	Anteriore : 108 425 10 Posteriore : 108 425 13
	 <b>Ø FORO VALVOLA</b> Ø : 6,5 mm Lungh. : ≥ 32 mm	 <b>SEZIONE DEI PNEUMATICI CONSIGLIATE</b> Dimensioni : Ø 700 633 soltanto tubolare Sezione di tubolare consigliata : 19 a 23mm	
<b>In caso di sostituzione del cerchio posteriore :</b> 1. Con il foro della valvola vicino a voi, le 2 punzonature si devono trovare alla destra del foro valvola 2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce dal lato ruota libera ed è non-trattore			

MOZZI	MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.		
			

RAGGIATURA	CODICI E LUNGHEZZE :	Anteriore : Lato ruota libera: Lato opposto ruota libera:	107 958 01, lunghezza 285 mm, imballaggio da 10, con nipples integrati 108 447 01, lunghezza 297,5 mm, imballaggio da 10, con nipples integrati 108 448 01, lunghezza 287 mm, imballaggio da 11, con nipples integrati
<b>CARATTERISTICHE :</b> Anteriore e posteriore lato opposto alla ruota libera : raggi tubolari in carbonio (TraComp) – nuova generazione Posteriore lato ruota libera : Zicral dritti profilati sfinati neri con nipples M7 integrati ed autobloccanti			
		<b>INCROCIO :</b> Anteriore : radiale, sistema TraComp Posteriore : incrociati in seconda lato ruota libera, radiale lato opposto ruota libera, sistema TraComp	
		<b>TENSIONE :</b> Anteriore : da 70 a 90 kg Posteriore lato ruota libera : da 90 a 110 kg	

ACCESSORI	RUOTE FORNITE CON :	MANUTENZIONE	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bloccaggio rapido BR 601 Titanio anteriore 323 485 01</li> <li>• Bloccaggio rapido BR 601 Titanio posteriore 323 486 01</li> <li>• Magnete per ciclocomputer smontabile (ruota anteriore) 105 416 01</li> <li>• Chiave per raggi (con la ruota posteriore) 108 471 01</li> <li>• Chiave per trattenerne i raggi zicral M40567 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Strumento per anello TraComp 996 080 01</li> <li>• Anello di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01</li> <li>• Borse M40135</li> <li>• Istruzioni</li> </ul>		Regolazione dei cuscinetti del mozzo QRM SL Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore Manutenzione e sostituzione del meccanismo della ruota libera Sostituzione dei cuscinetti posteriori Considerazione importante sulla manipolazione dei raggi TraComp Smontaggio / rimontaggio dell'anello TraComp Regolazione e sostituzione di un raggio TraComp Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore	Vedere MT 2010 pag. 16 Vedere MT 2010 pag. 17 Vedere MT 2010 pag. 18 Vedere MT 2003 pag. 21 Vedere MT 2010 pag. 19 Vedere MT 2008 pag. 28 Vedere MT 2009 pag. 36 Vedere MT 2008 pag. 30 Vedere MT 2008 pag. 30 Vedere MT 2008 pag. 31
		Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, fare riferimento al sito internet <a href="http://www.tech-mavic.com">www.tech-mavic.com</a>	

**Non lavorate mai su di un nipple di raggio TraComp senza aver preventivamente tolto gli anelli TraComp dal mozzo, per evitare di danneggiare il raggio in modo irreversibile. Non montate mai un magnete per ciclocomputer diverso da quello fornito con la ruota. Per il trasporto, utilizzate le borse in dotazione. Evitate gli urti laterali sui raggi TraComp.**

# R-SYS 10 Red

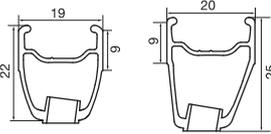
**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su bicicletta da corsa. Ogni altro utilizzo (che sia tandem, ciclo-cross, fuori-strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.  
Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg.

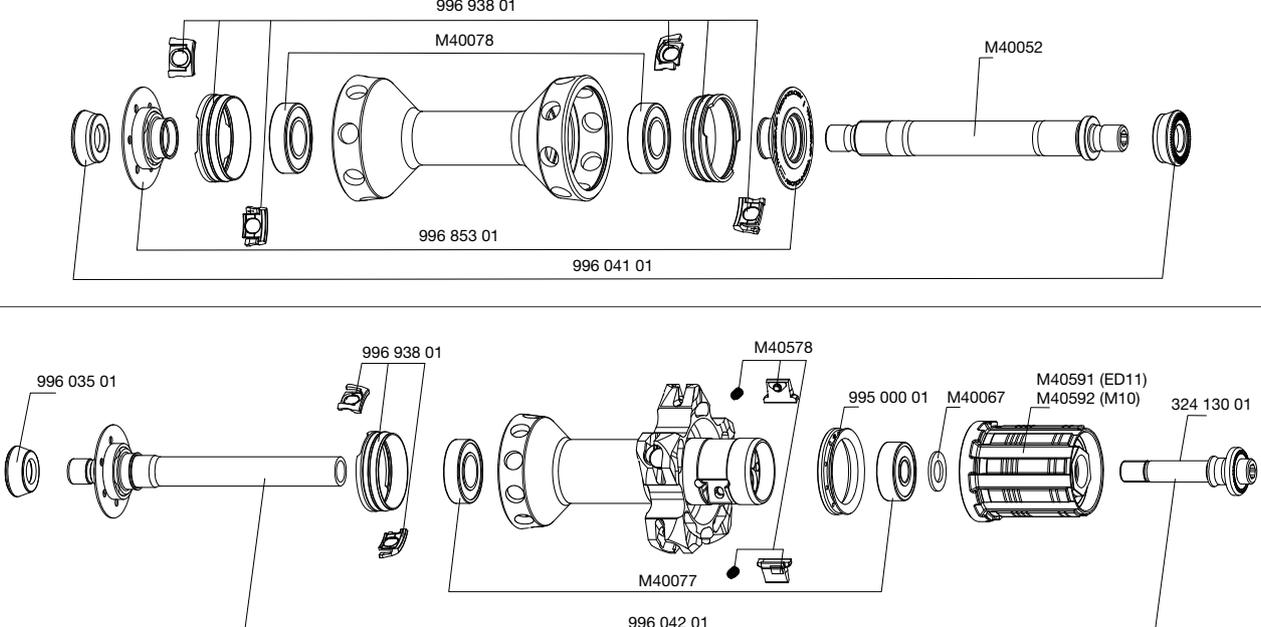
## PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

Ant. 575 g  
Post. M10 805 g  
Post. ED11 790 g

## CODICI RUOTE

Anteriore 104 447 10  
Post. M10 104 448 11  
Post. ED11 104 449 12  
Coppia M10 104 450 14  
Coppia ED11 104 451 14

CERCHI	CODICI COMMERCIALI	Pneumatico Anteriore : 108 423 10 Posteriore : 108 423 13
	 <b>Ø FORO VALVOLA</b> Ø : 6,5 mm Lungh. : ≥ 32 mm	 <b>SEZIONE DEI PNEUMATICI CONSIGLIATE</b> Dimensioni : ETRTO 622 x 15C Sezione di pneumatico consigliata : 19 a 32 mm
<b>In caso di sostituzione del cerchio posteriore :</b> 1. Con il foro della valvola vicino a voi, le 2 punzonature si devono trovare alla destra del foro valvola 2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce dal lato ruota libera ed è non-trattore		

MOZZI	MANUTENZIONE : Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.	
		

RAGGIATURA	CODICI E LUNGHEZZE :	Anteriore : 108 437 01, lunghezza 285 mm, imballaggio da 9, con nipples integrati Lato ruota libera: 108 445 01, lunghezza 294,5 mm, imballaggio da 10, con nipples integrati Lato opposto ruota libera : 108 444 01, lunghezza 284 mm, imballaggio da 10, con nipples integrati
<b>CARATTERISTICHE :</b>	<b>INCROCIO :</b>	<b>TENSIONE :</b>
Anteriore e posteriore lato opposto alla ruota libera : raggi tubolari in carbonio (TraComp) – nuova generazione Posteriore lato ruota libera : Zicral dritti sezione circolare neri con nipples M7 integrati ed autobloccanti	Anteriore : radiale, sistema TraComp Posteriore : incrociati in seconda lato ruota libera, radiale lato opposto ruota libera, sistema TraComp	Anteriore : da 70 a 90 kg Posteriore lato ruota libera : da 90 a 110 kg



ACCESSORI	RUOTE FORNITE CON :	MANUTENZIONE
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bloccaggio rapido BR 601 anteriore M40149</li> <li>• Bloccaggio rapido BR 601 posteriore M40150</li> <li>• Magnete per ciclocomputer smontabile (ruota anteriore) 105 416 01</li> <li>• Chiave per raggi (con la ruota posteriore) 108 471 01</li> <li>• Chiave per trattenere i raggi zicral M40567 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Strumento per anello TraComp 996 080 01</li> <li>• Anello di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01</li> <li>• Borse M40135</li> <li>• Istruzioni</li> </ul>		Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore Manutenzione e sostituzione del meccanismo della ruota libera Sostituzione dei cuscinetti posteriori Considerazione importante sulla manipolazione dei raggi TraComp Smontaggio / rimontaggio dell'anello TraComp Regolazione e sostituzione di un raggio TraComp Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore
		Vedere MT 2005 pag. 20 Vedere MT 2008 pag. 24 Vedere MT 2003 pag. 21 Vedere MT 2008 pag. 24 Vedere MT 2008 pag. 28 Vedere MT 2009 pag. 36 Vedere MT 2008 pag. 30 Vedere MT 2008 pag. 30 Vedere MT 2008 pag. 31

Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, fare riferimento al sito internet [www.tech-mavic.com](http://www.tech-mavic.com)

**Non lavorate mai su di un nipple di raggio TraComp senza aver preventivamente tolto gli anelli TraComp dal mozzo, per evitare di danneggiare il raggio in modo irreversibile.**  
**Non montate mai un magnete per ciclocomputer diverso da quello fornito con la ruota.**  
**Per il trasporto, utilizzate le borse in dotazione. Evitate gli urti laterali sui raggi TraComp.**

# K10

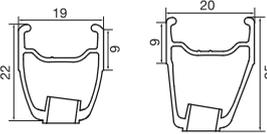
**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su bicicletta da corsa. Ogni altro utilizzo (che sia tandem, ciclo-cross, fuori-strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic. Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg.

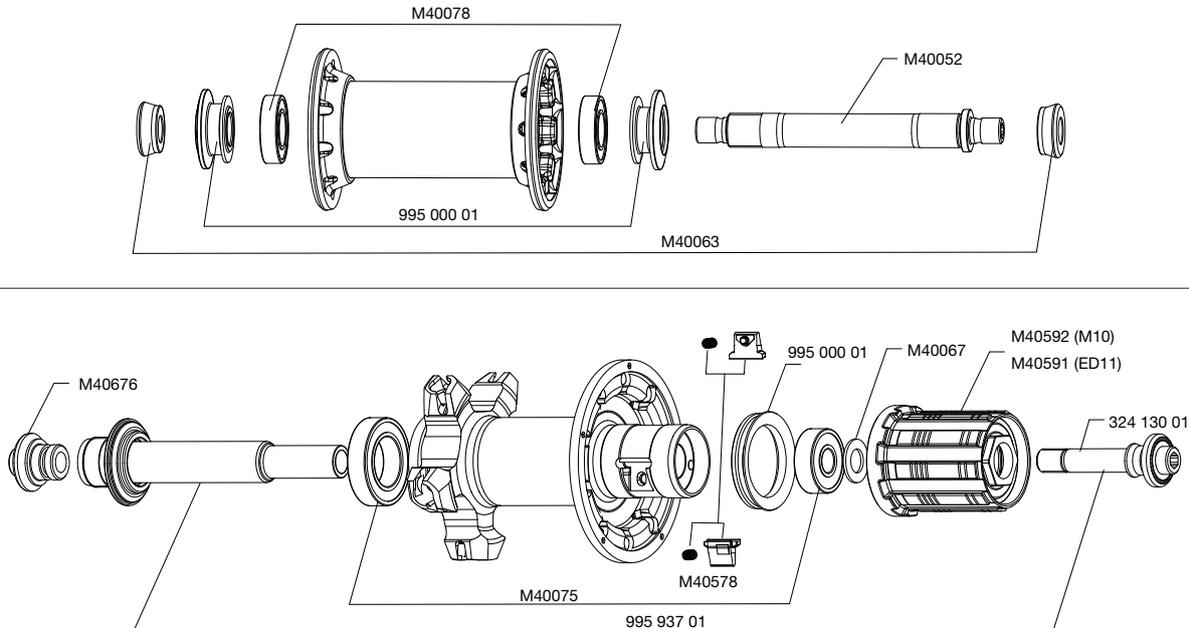
## PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO :

Ant.	638 g
Post. M10	847 g
Post. ED11	832 g

## CODICI RUOTE :

Anteriore	106 715 10
Post. M10	106 716 11
Post. ED11	106 717 12
Coppia M10	106 718 14
Coppia ED11	106 719 14

<b>CERCHI</b> 	<b>CODICI COMMERCIALI :</b>	<b>Nere :</b> Anteriore : 111 877 10 Posteriore : 111 877 13
	 <b>Ø FORO VALVOLA :</b> Ø : 6,5 mm Lungh. : ≥ 32 mm	 <b>SEZIONE DEI PNEUMATICI CONSIGLIATE :</b> Dimensioni : Ø 700 : ETRTO 622 x 15C Sezione di pneumatico consigliata : 19 a 32 mm
<b>In caso di sostituzione del cerchio posteriore :</b> 1. Con il foro della valvola vicino a voi, le 2 punzonature si devono trovare alla destra del foro valvola 2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce dal lato ruota libera in un foro evidenziato del mozzo		

<b>MOZZI</b>	<b>MANUTENZIONE :</b> Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.
	

<b>RAGGIATURA</b>	<b>CODICI E LUNGHEZZE :</b> <b>Nero :</b>	Anteriore 324 178 01, lunghezza 284,5 mm, imballaggio da 13, con nipples integrati Posteriore lato ruota libera 324 179 01, lunghezza 275 mm, imballaggio da 13, con nipples integrati Posteriore lato opposto alla ruota libera 324 180 01, lunghezza 298,5 mm, imballaggio da 10, con nipples integrati
-------------------	---	---

<b>CARATTERISTICHE :</b> Raggi Zicral dritti profilati neri con nipples M7 integrati ed autobloccanti	<b>INCROCIO :</b> Anteriore : radiale Posteriore : Isopulse		<b>TENSIONE :</b> Anteriore : da 110 a 130 kg Posteriore lato ruota libera : da 120 a 140 kg
--	---	---	--

<b>ACCESSORI</b>	<b>RUOTE FORNITE CON :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bloccaggio rapido BR 601 anteriore M40149</li> <li>• Bloccaggio rapido BR 601 posteriore M40150</li> <li>• Magnete per ciclocomputer M40540 (con la ruota anteriore)</li> <li>• Chiave di registrazione del gioco M40123 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Chiave per tendere e trattenere i raggi M40494 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Anello di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01</li> <li>• Borse M40135</li> <li>• Pneumatici K10 - 112 206 01</li> <li>• Camere d'aria standard Mavic 111 040 01</li> <li>• Istruzioni e certificato di garanzia</li> </ul>	<b>MANUTENZIONE</b>	Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Vedere MT 2005 pag. 20 Sostituzione dell'asse posteriore Vedere MT 2007 pag. 20 Manutenzione e sostituzione del meccanismo della ruota libera Vedere MT 2003 pag. 21 Sostituzione dei cuscinetti posteriori Vedere MT 2003 pag. 22 Sostituzione di un raggio Vedere MT 2003 pag. 23 Sostituzione del cerchio anteriore Vedere MT 2003 pag. 27 Sostituzione del cerchio posteriore Vedere MT 2006 pag. 17
Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, fare riferimento al sito internet <a href="http://www.tech-mavic.com">www.tech-mavic.com</a>			

# KSYRIUM SL *Black*

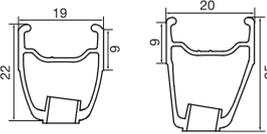
**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su bicicletta da corsa. Ogni altro utilizzo (che sia tandem, ciclo-cross, fuori-strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic. Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg.

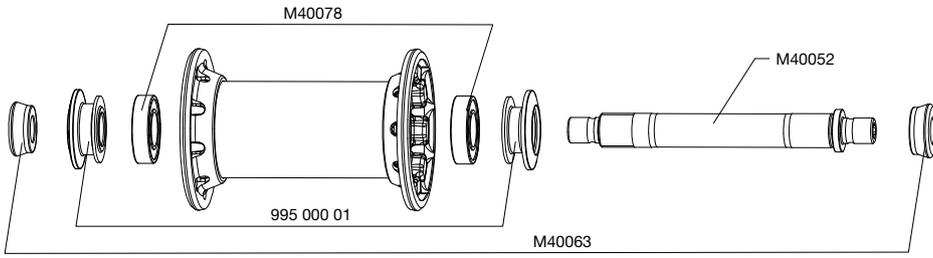
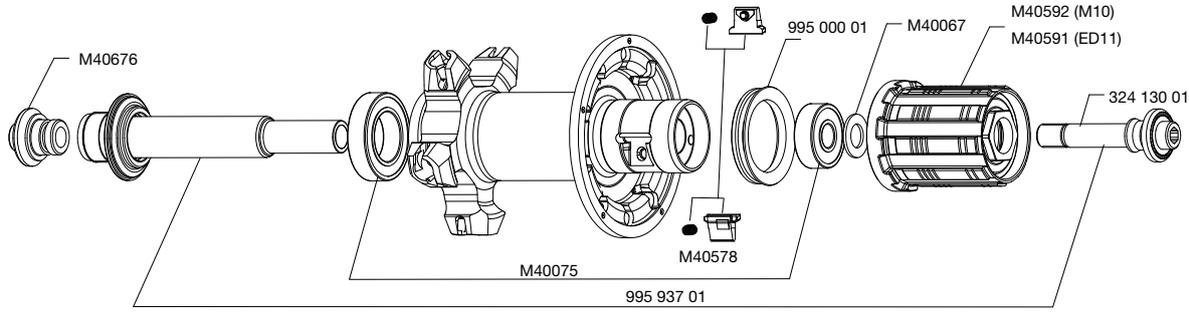
## PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

Ant. 645 g  
Post. M10 855 g  
Post. ED11 840 g

## CODICI RUOTE

Anteriore 107 970 10  
Post. M10 107 971 11  
Post. ED11 107 972 12  
Coppia M10 107 973 14  
Coppia ED11 107 974 14

CERCHI	CODICI COMMERCIALI	Nere :	Anteriore : 108 426 10	Posteriore : 108 426 13
	 <b>Ø FORO VALVOLA</b> Ø : 6,5 mm Lungh. : ≥ 32 mm	 <b>SEZIONE DEI PNEUMATICI CONSIGLIATE</b> Dimensioni : Ø 700 : ETRTO 622 x 15C Sezione di pneumatico consigliata : 19 a 32 mm		
<b>In caso di sostituzione del cerchio posteriore :</b> 1. Con il foro della valvola vicino a voi, le 2 punzonature si devono trovare alla destra del foro valvola 2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce dal lato ruota libera in un foro evidenziato del mozzo				

MOZZI	<b>MANUTENZIONE :</b> Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.			
				
				

RAGGIATURA	<b>CODICI E LUNGHEZZE : Nero</b>			
	Anteriore	324 178 01, lunghezza 284,5 mm, imballaggio da 12, con nipples integrati		
	Posteriore lato ruota libera	324 179 01, lunghezza 275 mm, imballaggio da 11, con nipples integrati		
	Posteriore lato opposto alla ruota libera	324 180 01, lunghezza 298,5 mm, imballaggio da 10, con nipples integrati		
<b>CARATTERISTICHE :</b>	Raggi Zicral dritti profilati neri con nipples M7 integrati ed autobloccanti		<b>INCROCIO :</b>	Anteriore : radiale Posteriore : Isopulse
				<b>TENSIONE :</b> Anteriore : da 110 a 130 kg Posteriore lato ruota libera : da 120 a 140 kg

ACCESSORI	RUOTE FORNITE CON :	MANUTENZIONE	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bloccaggio rapido BR 601 anteriore M40149</li> <li>• Bloccaggio rapido BR 601 posteriore M40150</li> <li>• Magnete per ciclocomputer M40540 (con la ruota anteriore)</li> <li>• Chiave di registrazione del gioco M40123 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Chiave per tendere e trattenere i raggi M40494 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Anello di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01</li> <li>• Istruzioni e certificato di garanzia</li> </ul>		Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore Manutenzione e sostituzione del meccanismo della ruota libera Sostituzione dei cuscinetti posteriori Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore	Vedere MT 2005 pag. 20 Vedere MT 2007 pag. 20 Vedere MT 2003 pag. 21 Vedere MT 2003 pag. 22 Vedere MT 2003 pag. 23 Vedere MT 2003 pag. 27 Vedere MT 2006 pag. 17
Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, fare riferimento al sito internet <a href="http://www.tech-mavic.com">www.tech-mavic.com</a>			

# AKSIUM 10

**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su bicicletta da corsa. Ogni altro utilizzo (che sia tandem, ciclo-cross, fuori-strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic. Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg

## PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

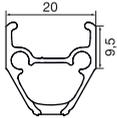
Anteriore	830 g
Posteriore M10	980 g
Posteriore ED11	965 g

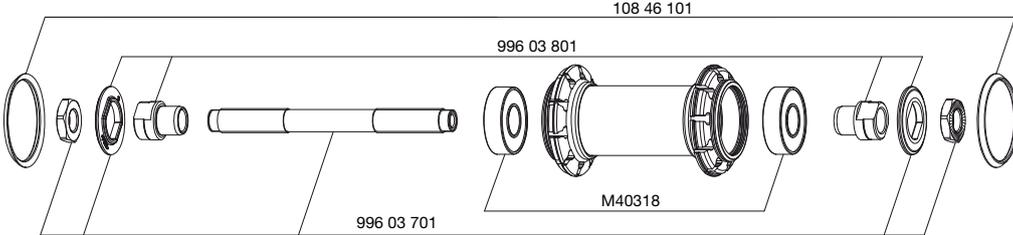
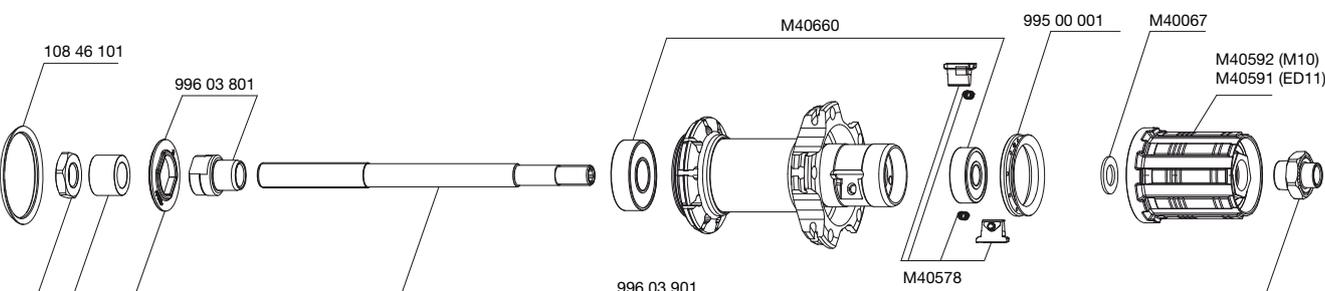
## CODICI RUOTE NERE

Anteriore	996 967 10
Posteriore M10	996 968 11
Posteriore ED11	996 969 12
Coppia M10	996 970 14
Coppia ED10	996 971 14

## CODICI RUOTE ARGENTO

Anteriore	996 98010
Posteriore M10	996 981 11
Posteriore ED11	996 982 12
Coppia M10	996 983 14
Coppia ED11	996 984 14

CERCHI	CODICI COMMERCIALI	Anteriore e Posteriore	Nere : 108 431 14 Argento : 108 432 14
	 <b>Ø FORO VALVOLA</b> Ø : 6,5 mm Lungh. : ≥ 32 mm	 <b>SEZIONE DEI PNEUMATICI CONSIGLIATE</b> Dimensioni : ETRTO 622 x 15C Sezione di pneumatico consigliata : 19 a 32 mm	

MOZZI	MANUTENZIONE : Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.
	
	

RAGGIATURA	CODICI E LUNGHEZZE :	INCROCIO :	TENSIONE :
	<b>Nere :</b> Anteriore + posteriore opp. ruota libera : 108 449 01, lunghezza 282 mm, imballaggio da 10, con nipples Lato ruota libera : 108 450 01, lunghezza 298 mm, imballaggio da 10, con nipples  <b>Argento :</b> Anteriore + posteriore opp. ruota libera : 108 451 01, lunghezza 282 mm, imballaggio da 10, con nipples Lato ruota libera : 108 452 01, lunghezza 298 mm, imballaggio da 10, con nipples	<b>Anteriore :</b> radiale <b>Posteriore :</b> incrociati in seconda lato ruota libera e radiale lato opposto alla ruota libera	<b>Anteriore :</b> da 80 a 90 kg <b>Posteriore lato ruota libera :</b> da 150 a 165 kg
<b>CARATTERISTICHE :</b> Ruota Posteriore : raggi dritti profilati in acciaio nero o inox argento con nipples di tipo ABS Ruota Anteriore : raggi dritti profilati in acciaio nero o inox argento tipo Self-Lock con nipples standards			

ACCESSORI	RUOTE FORNITE CON :	MANUTENZIONE
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bloccaggio rapido tradizionale in alluminio anteriore M40350</li> <li>Bloccaggio rapido tradizionale in alluminio posteriore M40351</li> <li>Anello di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01</li> <li>Nastro para-nipples</li> <li>Istruzioni e certificato di garanzia</li> </ul>		Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore Manutenzione e sostituzione del meccanismo della ruota libera Sostituzione dei cuscinetti posteriori Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore
		Vedere MT 2004 pag. 19 Vedere MT 2004 pag. 20 Vedere MT 2004 pag. 21 Vedere MT 2004 pag. 22 Vedere MT 2008 pag. 25 Vedere MT 2008 pag. 25 Vedere MT 2010 pag. 22
		Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, fare riferimento al sito internet <a href="http://www.tech-mavic.com">www.tech-mavic.com</a>

# CROSSMAX ST DISC 10



09

**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su MTB di tipo Cross-country o Cross Mountain equipaggiate con freni a disco. Qualsiasi altro utilizzo (quali tandem, bicicletta da corsa, da ciclocross, free-ride o discesa...) è fortemente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg

## PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

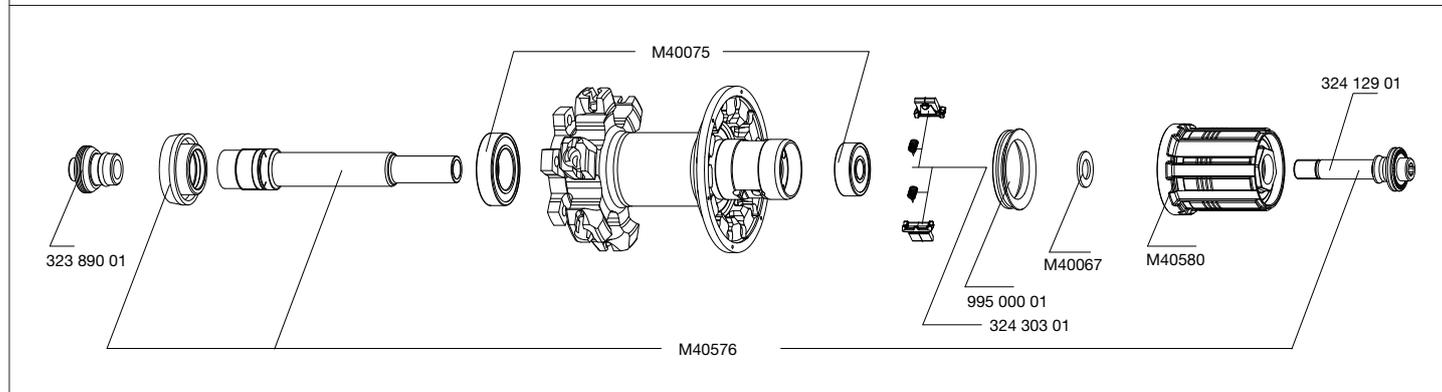
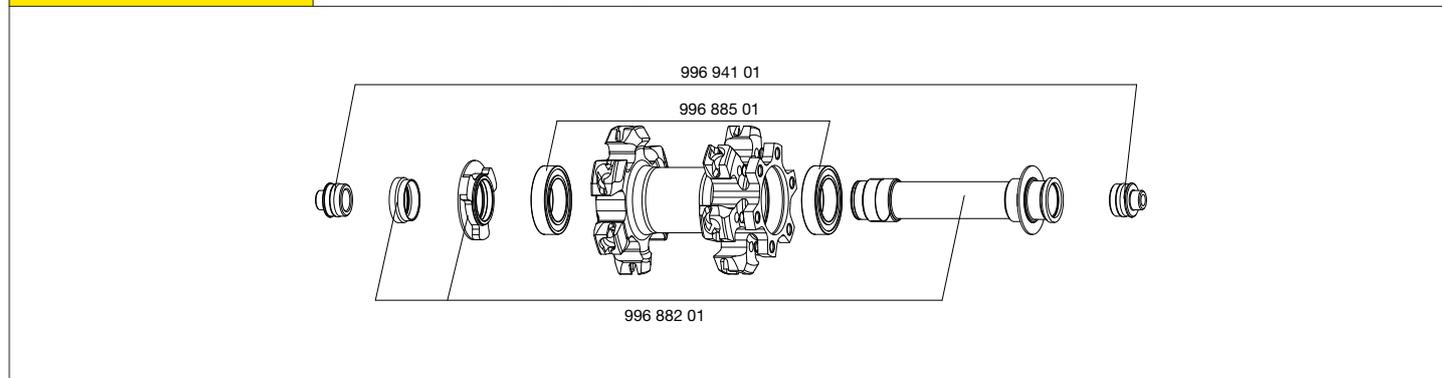
Anteriore : 735 g  
Posteriore : 880 g

## CODICI

Anteriore : 105 350 10  
Posteriore : 105 351 13  
Coppia : 105 352 14

CERCHI	CODICI COMMERCIALI	Anteriore : 108 472 10 Posteriore : 108 472 13
	<b>Ø FORO VALVOLA</b> Ø : 6,5 mm Lungh. : ≥ 32 mm	<b>SEZIONE DEI PNEUMATICI CONSIGLIATE</b> Dimensioni : Ø 26" Compatibile ETRTO 559 x 19C e Tubeless UST Sezione di pneumatico consigliata : 1,5" a 2,3"
	<p><b>In caso di sostituzione del cerchio anteriore :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Con il foro della valvola vicino a voi, la punzonatura si deve trovare a sinistra del foro valvola</li> <li>2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce dal lato disco ed è non frenatore</li> </ol> <p><b>In caso di sostituzione del cerchio posteriore :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Con il foro della valvola vicino a voi, le 2 punzonature si devono trovare alla destra del foro valvola</li> <li>2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce dal lato ruota libera in un foro evidenziato del mozzo</li> </ol>	

MOZZI	MANUTENZIONE : Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.
-------	---



RAGGIATURA	CODICI E LUNGHEZZE	Anteriore : 995 401 01, lunghezza 261 mm, imballaggio da 12 + 2 decorati, con nipples integrati Posteriore lato ruota libera : 995 402 01, lunghezza 248 mm, imballaggio da 12, con nipples integrati Posteriore lato opposto ruota libera : 995 403 01, lunghezza 263 mm, imballaggio da 12 + 2 decorati, con nipples integrati
------------	--------------------	--

<p><b>CARATTERISTICHE :</b> Raggi Zicral dritti sezione circolare neri (di cui 1 decorato per ruota) con nipples M7 in alluminio integrati ed autobloccanti</p>	<p><b>INCROCIO :</b> Anteriore : incrociati in seconda sui due lati Posteriore : Isopulse</p>	<p><b>TENSIONE :</b> Anteriore lato disco : da 120 a 140 kg Posteriore lato ruota libera : da 120 a 140 kg</p>
---	---	--

ACCESSORI	RUOTE FORNITE CON :	MANUTENZIONE	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bloccaggio rapido BX 601 anteriore M40140</li> <li>• Bloccaggio rapido BX 601 posteriore M40141</li> <li>• Valvola UST smontabile 995 282 01</li> <li>• Magnete per ciclocomputer M40540 (con la ruota anteriore)</li> <li>• Chiave per raggi M7 M40494 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Tappi anti-eiezione 996 065 01 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Chiave di regolazione del gioco dei cuscinetti M40123 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Istruzioni e certificato di garanzia</li> </ul>		Conversione del diametro di montaggio del mozzo anteriore Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore Manutenzione e sostituzione del meccanismo della ruota libera Sostituzione dei cuscinetti posteriori Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore	Vedere MT 2009 pag. 25 Vedere MT 2009 pag. 26 Vedere MT 2007 pag. 20 Vedere MT 2007 pag. 21 Vedere MT 2003 pag. 22 Vedere MT 2003 pag. 24 Vedere MT 2007 pag. 22 Vedere MT 2006 pag. 17
		Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, fare riferimento al sito internet <a href="http://www.tech-mavic.com">www.tech-mavic.com</a>	

# CROSSMAX ST DISC 10 - Center-Lock



**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su MTB di tipo Cross-country o Cross Mountain equipaggiate con freni a disco. Qualsiasi altro utilizzo (quali tandem, bicicletta da corsa, da ciclocross, free-ride o discesa...) è fortemente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.  
Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg

## PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

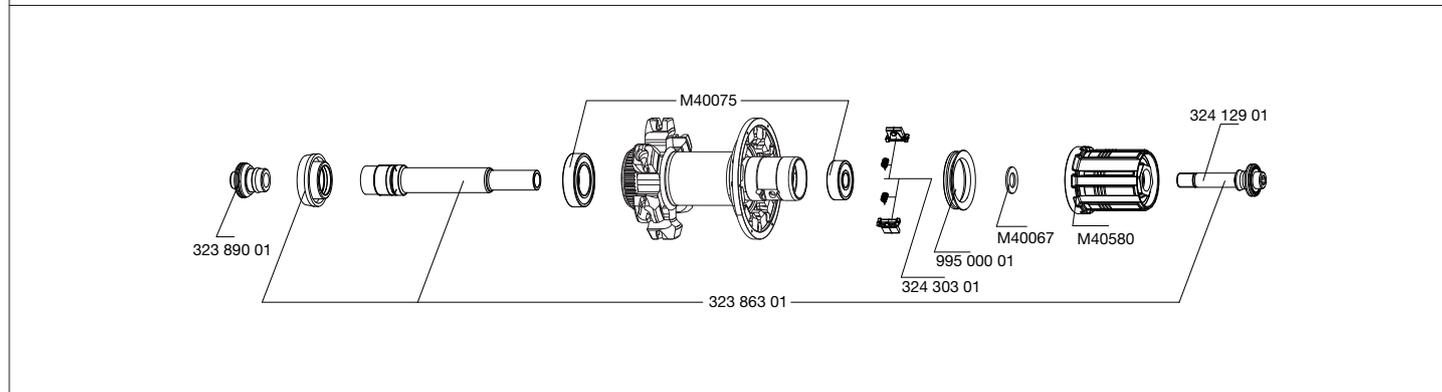
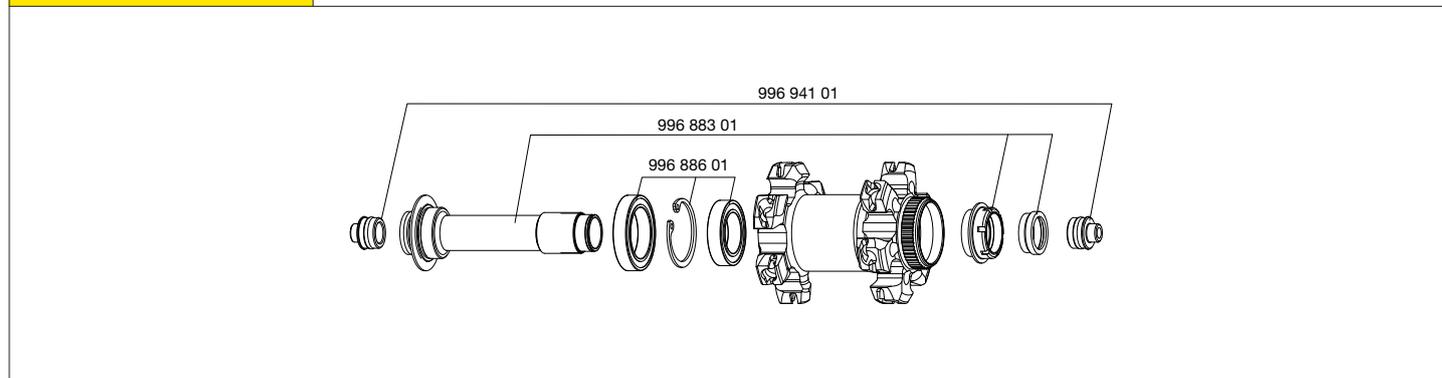
Anteriore : 735 g  
Posteriore : 870 g

## CODICI

Anteriore : 105 356 10  
Posteriore : 105 357 13  
Coppia : 105 358 14

CERCHI	CODICI COMMERCIALI	
	<b>Ø FORO VALVOLA</b> Ø : 6,5 mm Lungh. : ≥ 32 mm	<b>SEZIONE DEI PNEUMATICI CONSIGLIATE</b> Dimensioni : Ø 26" Compatibile ETRTO 559 x 19C e Tubeless UST. Sezione di pneumatico consigliata : 1,5" a 2,3"
	<b>In caso di sostituzione del cerchio anteriore :</b> 1. Con il foro della valvola vicino a voi, la punzonatura si deve trovare a sinistra del foro valvola 2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce dal lato disco ed è non frenatore  <b>In caso di sostituzione del cerchio posteriore :</b> 1. Con il foro della valvola vicino a voi, le 2 punzonature si devono trovare alla destra del foro valvola 2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce dal lato ruota libera in un foro evidenziato del mozzo	

MOZZI	MANUTENZIONE : Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.
-------	---



RAGGIATURA	CODICI E LUNGHEZZE	Anteriore :	995 401 01, lunghezza 261 mm, imballaggio da 12 + 2 decorati, con nipples integrati
		Posteriore lato ruota libera :	995 402 01, lunghezza 248 mm, imballaggio da 12, con nipples integrati
		Posteriore lato opposto ruota libera :	995 403 01, lunghezza 263 mm, imballaggio da 12 + 2 decorati, con nipples integrati

<b>CARATTERISTICHE :</b> Raggi Zicral dritti sezione circolare neri (di cui 1 decorato per ruota) con nipples M7 in alluminio integrati ed autobloccanti	<b>INCROCIO :</b> Anteriore : incrociati in seconda sui due lati Posteriore : Isopulse	<b>TENSIONE :</b> Anteriore lato disco : da 120 a 140 kg Posteriore lato ruota libera : da 120 a 140 kg
---	--	---

ACCESSORI	RUOTE FORNITE CON :	MANUTENZIONE	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bloccaggio rapido BX 601 anteriore M40140</li> <li>• Bloccaggio rapido BX 601 posteriore M40141</li> <li>• Valvola UST smontabile 995 282 01</li> <li>• Magnete per ciclocomputer M40540 (con la ruota anteriore)</li> <li>• Chiave per raggi M7 M40494 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Tappi anti-eiezione 996 065 01 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Chiave di regolazione del gioco dei cuscinetti M40123 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Istruzioni e certificato di garanzia</li> </ul>		Conversione del diametro di montaggio del mozzo anteriore Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore Manutenzione e sostituzione del meccanismo della ruota libera Sostituzione dei cuscinetti posteriori Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore	Vedere MT 2009 pag. 25 Vedere MT 2009 pag. 27 Vedere MT 2007 pag. 20 Vedere MT 2007 pag. 21 Vedere MT 2003 pag. 22 Vedere MT 2003 pag. 24 Vedere MT 2007 pag. 22 Vedere MT 2006 pag. 17
		Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, fare riferimento al sito internet <a href="http://www.tech-mavic.com">www.tech-mavic.com</a>	

# CROSSMAX ST DISC 10 - 20 mm



**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su MTB di tipo Cross-country o Cross Mountain equipaggiate con freni a disco. Qualsiasi altro utilizzo (quali tandem, bicicletta da corsa, da ciclocross, free-ride o discesa...) è fortemente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg

## PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

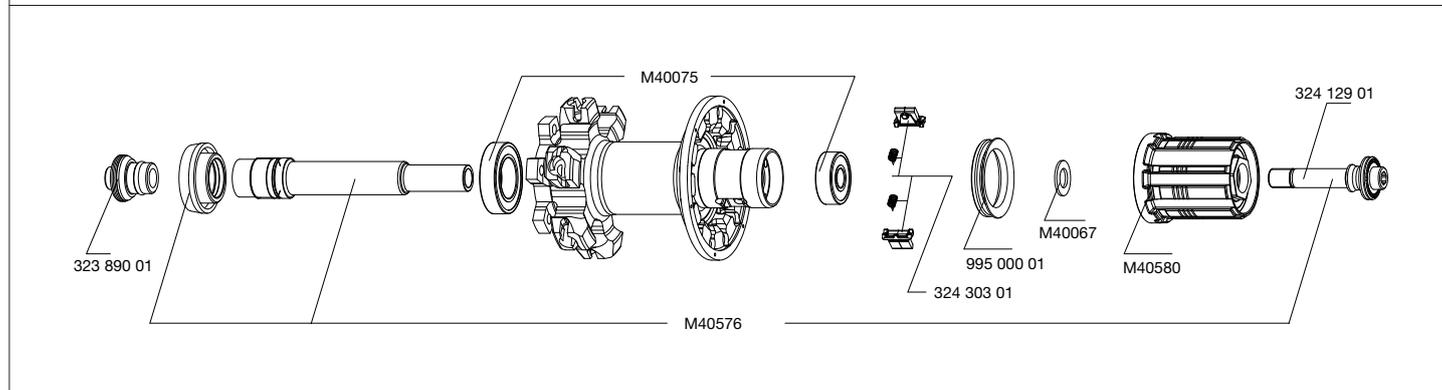
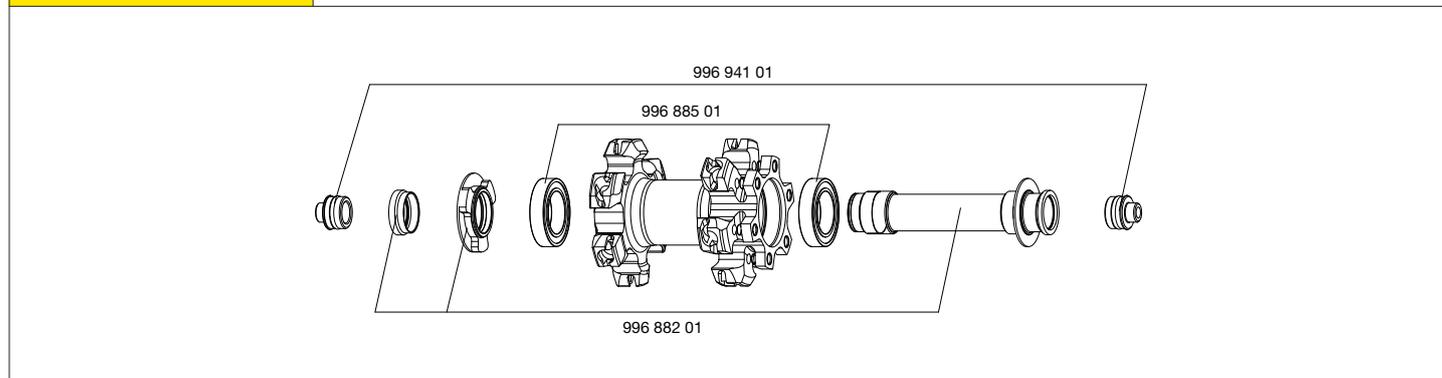
Anteriore : 745 g  
Posteriore : 880 g

## CODICI RUOTE

Anteriore : 105 390 10  
Posteriore : 105 351 13  
Coppia : 105 391 14

CERCHI	CODICI COMMERCIALI	
	<b>Ø FORO VALVOLA</b> Ø : 6,5 mm Lungh. : ≥ 32 mm	<b>SEZIONE DEI PNEUMATICI CONSIGLIATE</b> Dimensioni : Ø 26" Compatibile ETRTO 559 x 19C e Tubeless UST. Sezione di pneumatico consigliata : da 1,5" a 2,3"
	<b>In caso di sostituzione del cerchio anteriore :</b> 1. Con il foro della valvola vicino a voi, la punzonatura si deve trovare a sinistra del foro valvola 2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce dal lato disco ed è non frenatore  <b>In caso di sostituzione del cerchio posteriore :</b> 1. Con il foro della valvola vicino a voi, le 2 punzonature si devono trovare alla destra del foro valvola 2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce dal lato ruota libera in un foro evidenziato del mozzo	

MOZZI	MANUTENZIONE : Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.
-------	---



RAGGIATURA	CODICI E LUNGHEZZE	Anteriore : Posteriore lato ruota libera : Posteriore lato opposto ruota libera :
		995 401 01, lunghezza 261 mm, imballaggio da 12 + 2 decorati, con nipples integrati 995 402 01, lunghezza 248 mm, imballaggio da 12, con nipples integrati 995 403 01, lunghezza 263 mm, imballaggio da 12 + 2 decorati, con nipples integrati

<b>CARATTERISTICHE :</b> Raggi Zicral dritti sezione circolare neri (di cui 1 decorato per ruota) con nipples M7 in alluminio integrati ed autobloccanti	<b>INCROCIO :</b> Anteriore : incrociati in seconda sui due lati Posteriore : Isopulse	<b>TENSIONE :</b> Anteriore lato disco : da 120 a 140 kg Posteriore lato ruota libera : da 120 a 140 kg
---	--	---

ACCESSORI	RUOTE FORNITE CON :	MANUTENZIONE	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bloccaggio rapido BX 601 posteriore M40141</li> <li>• Valvola UST smontabile 995 282 01</li> <li>• Magnete per ciclocomputer M40540 (con la ruota anteriore)</li> <li>• Chiave per raggi M7 M40494 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Tappi anti-eiezione 996 065 01 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Chiave di regolazione del gioco dei cuscinetti M40123 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Istruzioni e certificato di garanzia</li> </ul>		Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore Manutenzione e sostituzione del meccanismo della ruota libera Sostituzione dei cuscinetti posteriori Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore	Vedere MT 2008 pag. 24 Vedere MT 2007 pag. 20 Vedere MT 2007 pag. 21 Vedere MT 2003 pag. 22 Vedere MT 2003 pag. 24 Vedere MT 2007 pag. 22 Vedere MT 2006 pag. 17
Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, fare riferimento al sito internet <a href="http://www.tech-mavic.com">www.tech-mavic.com</a>			

# CROSSMAX ST DISC 10 - LEFTY



**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su MTB di tipo Cross-country o Cross Mountain equipaggiate con freni a disco. Qualsiasi altro utilizzo (quali tandem, bicicletta da corsa, da ciclocross, free-ride o discesa...) è fortemente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.  
Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg

## PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

Anteriore : 745 g  
Posteriore : 880 g

## CODICI RUOTE

Anteriore : 105 408 10  
Posteriore : 105 351 13  
Coppia : 105 409 14

CERCHI	CODICI COMMERCIALI
	<p>Anteriore : 108 472 10 Posteriore : 108 472 13</p>
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p><b>Ø FORO VALVOLA</b> Ø : 6,5 mm Lungh. : ≥ 32 mm</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p><b>SEZIONE DEI PNEUMATICI CONSIGLIATE</b> Dimensioni : Ø 26" Compatibile ETRTO 559 x 19C e Tubeless UST. Sezione di pneumatico consigliata : da 1,5" a 2,3"</p> </div> </div> <p><b>In caso di sostituzione del cerchio anteriore :</b> 1. Con il foro della valvola vicino a voi, la punzonatura si deve trovare a sinistra del foro valvola 2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce dal lato disco ed è non frenatore</p> <p><b>In caso di sostituzione del cerchio posteriore :</b> 1. Con il foro della valvola vicino a voi, le 2 punzonature si devono trovare alla destra del foro valvola 2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce dal lato ruota libera in un foro evidenziato del mozzo</p>

MOZZI	MANUTENZIONE : Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.

--	--

RAGGIATURA	CODICI E LUNGHEZZE
	<p>Anteriore : 995 401 01, lunghezza 261 mm, imballaggio da 12 + 2 decorati, con nipples integrati Posteriore lato ruota libera : 995 402 01, lunghezza 248 mm, imballaggio da 12, con nipples integrati Posteriore lato opposto ruota libera : 995 403 01, lunghezza 263 mm, imballaggio da 12 + 2 decorati, con nipples integrati</p>

<p><b>CARATTERISTICHE :</b> Raggi Zicral dritti sezione circolare neri (di cui 1 decorato per ruota) con nipples M7 in alluminio integrati ed autobloccanti</p>	<p><b>INCROCIO :</b> Anteriore : incrociati in seconda sui due lati Posteriore : Isopulse</p>	<p><b>TENSIONE :</b> Anteriore lato disco : da 120 a 140 kg Posteriore lato ruota libera : da 120 a 140 kg</p>
---	---	--

ACCESSORI	RUOTE FORNITE CON :	MANUTENZIONE
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bloccaggio rapido BX 601 posteriore M40141</li> <li>• Valvola UST smontabile 995 282 01</li> <li>• Magnete per ciclocomputer M40540 (con la ruota anteriore)</li> <li>• Chiave per raggi M7 M40494 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Tappi anti-eiezione 996 065 01 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Chiave di regolazione del gioco dei cuscinetti M40123 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Istruzioni e certificato di garanzia</li> </ul>		<p>Montaggio e smontaggio della ruota anteriore sulla forcella Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore Manutenzione e sostituzione del meccanismo della ruota libera Sostituzione dei cuscinetti posteriori Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore</p> <p style="text-align: right;">                     Vedere MT 2004 pag. 18                      Vedere MT 2009 pag. 26                      Vedere MT 2007 pag. 20                      Vedere MT 2007 pag. 21                      Vedere MT 2003 pag. 22                      Vedere MT 2003 pag. 24                      Vedere MT 2007 pag. 22                      Vedere MT 2006 pag. 17                 </p>
<p>Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, fare riferimento al sito internet <a href="http://www.tech-mavic.com">www.tech-mavic.com</a></p>		

# C29SSMAX



**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su MTB di tipo Cross-country o Cross Mountain equipaggiate con freni a disco. Qualsiasi altro utilizzo (quali tandem, bicicletta da corsa, da ciclocross, free-ride o discesa...) è fortemente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg

## PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

Anteriore : 815 g  
Posteriore : 935 g

## CODICI RUOTE INTERNATIONAL STANDARD

Anteriore : 995 886 10  
Posteriore : 995 857 13  
Coppia : 995 858 14

CERCHI	CODICI COMMERCIALI	Anteriore : 996 063 10 Posteriore : 995 063 13
	<p><b>Ø FORO VALVOLA</b> Ø : 8,5 mm con adattatore valvola 6,5 mm Lungh. : ≥ 32 mm</p>	<p><b>SEZIONE DEI PNEUMATICI CONSIGLIATE</b> Dimensioni : Ø 29" Compatibile ETRTO 622 x 19C e Tubeless UST Sezione di pneumatico consigliata : da 1,5 a 2,3</p>

MOZZI	<b>MANUTENZIONE :</b> Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.	

--	--	--

RAGGIATURA	CODICI E LUNGHEZZE :	Anteriore : 996 066 01, lunghezza 292mm, imballaggio da 13, con nipples integrati Posteriore lato ruota libera : 996 067 01, lunghezza 279mm, imballaggio da 12, con nipples integrati Posteriore lato opposto ruota-libera : 996 068 01, lunghezza 293,5mm, imballaggio da 12, con nipples integrati
------------	----------------------	---

<p><b>CARATTERISTICHE :</b> Raggi Zicral dritti sezione circolare neri (di cui 1 decorato per ruota) con nipples M7 in alluminio integrati ed autobloccanti</p>	<p><b>INCROCIO :</b> Anteriore : incrociati in seconda sui due lati Posteriore : Isopulse</p>	<p><b>TENSIONE :</b> Anteriore lato disco : da 110 a 130 kg Posteriore lato ruota libera : da 120 a 140 kg</p>
---	---	--

ACCESSORI	RUOTE FORNITE CON :	MANUTENZIONE	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bloccaggio rapido BX 601 anteriore M40140</li> <li>• Bloccaggio rapido BX 601 posteriore M40141</li> <li>• Magnete per ciclocomputer M40540</li> <li>• Chiave per raggi M7 M40494 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Valvole UST 995 282 01</li> <li>• Tappi anti-eiezione 996 065 01 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Chiave di regolazione del gioco dei cuscinetti M40123 (con la ruota posteriore)</li> <li>• Istruzioni e certificato di garanzia</li> </ul>		<p>Conversione del diametro di montaggio del mozzo anteriore Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore Manutenzione e sostituzione del meccanismo della ruota libera Sostituzione dei cuscinetti posteriori Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore</p>	<p>Vedere MT 2009 pag. 25 Vedere MT 2009 pag. 26 Vedere MT 2007 pag. 20 Vedere MT 2007 pag. 21 Vedere MT 2003 pag. 22 Vedere MT 2003 pag. 24 Vedere MT 2007 pag. 22 Vedere MT 2006 pag. 17</p>
<p>Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, fare riferimento al sito internet <a href="http://www.tech-mavic.com">www.tech-mavic.com</a></p>			

# CROSSRIDE DISC 15 mm

STANDARD  
INTERNATIONALCENTER  
LOCK

**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su MTB di tipo Cross-country o Cross Mountain equipaggiate con freni a disco. Qualsiasi altro utilizzo (quali tandem, bicicletta da corsa, da ciclocross, free-ride o discesa...) è fortemente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg

## PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

	INT (adapt)	CL
Anteriore :	855 g	835 g
Posteriore :	1,040 g	1,020 g

## CODICI RUOTE

	INT (adapt)	CL
Anteriore :	107 522 10	103 264 10
Posteriore :	996 180 13	106 546 13
Coppia :	107 523 14	103 266 14

CERCHI	CODICI COMMERCIALI	Anteriore e posteriore : 996 890 15
	<p><b>Ø FORO VALVOLA</b> Ø : 8,5 mm con adattatore valvola 6,5 mm Lungh. : ≥ 32 mm</p>	<p><b>SEZIONE DEI PNEUMATICI CONSIGLIATE</b> Dimensioni : Ø 26" ETRTO 559 x 19C Sezione di pneumatico consigliata : da 1,5 a 2,3</p>

MOZZI	MANUTENZIONE : Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.

--	--

RAGGIATURA	CODICI E LUNGHEZZE :	Anteriore e posteriore : 995 435 01, lunghezza 271 mm, imballaggio da 12 con nipples
<p><b>CARATTERISTICHE :</b> Raggi in acciaio dritti profilati neri con nipples in ottone</p>	<p><b>INCROCIO :</b> Anteriore e posteriore : incrociati in seconda sui due lati</p>	<p><b>TENSIONE :</b> Anteriore : da 100 a 120 kg Posteriore lato ruota libera : da 120 a 140 kg</p>

ACCESSORI	RUOTE FORNITE CON :	MANUTENZIONE
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bloccaggio rapido tradizionale in alluminio posteriore : M40351</li> <li>• Nastro para-nipples 559x20x0,6</li> <li>• Istruzioni</li> </ul>		<p>Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore Manutenzione e sostituzione del meccanismo della ruota libera Sostituzione dei cuscinetti posteriori Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore</p>
		<p>Vedere MT 2010 pag. 21 e 22 Vedere MT 2004 pag. 20 Vedere MT 2007 pag. 21 Vedere MT 2004 pag. 22 Vedere MT 2004 pag. 25 Vedere MT 2004 pag. 28 Vedere MT 2004 pag. 29</p>
		<p>Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, fare riferimento al sito internet <a href="http://www.tech-mavic.com">www.tech-mavic.com</a></p>

# DEEMAX ULTIMATE



**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su mountain-bike equipaggiato di freni a disco. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da corsa, da ciclo-cross...) è fortemente sconsigliato, è fatto sotto la sola responsabilità dell'utilizzatore e comporta la perdita della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato del ciclista e del suo equipaggiamento : 115 kg.

## PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

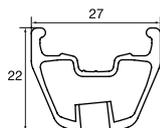
Anteriore : 910 g  
Posteriore : 1055 g

## CODICI RUOTE

Anteriore : 996 562 10  
Posteriore : 996 563 13

## CERCHI

CODICI COMMERCIALI : Anteriore : 996 919 10  
Posteriore : 996 919 13



### Ø FORO VALVOLA



Ø : 6,5 mm  
Lungh. : ≥ 32 mm

### SEZIONE PNEUMATICI CONSIGLIATA



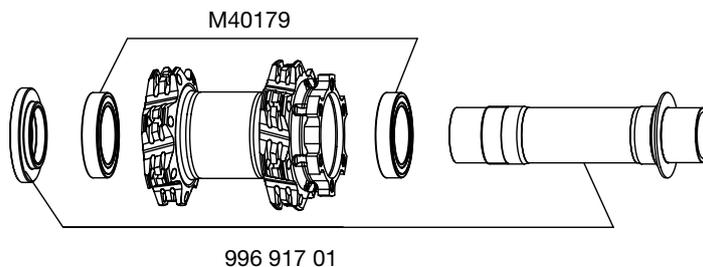
Dimensioni : Ø 26"  
Compatibile ETRTO 559 x 21C e Tubeless UST  
Sezione di pneumatici consigliata : da 2,3" a 3,0"

Per la sostituzione del cerchio anteriore :  
1. Con il foro valvola vicino a voi, il segno di punzone deve trovarsi sulla sinistra del foro valvola  
2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola s'inserisce dal lato disco ed è non frenatore

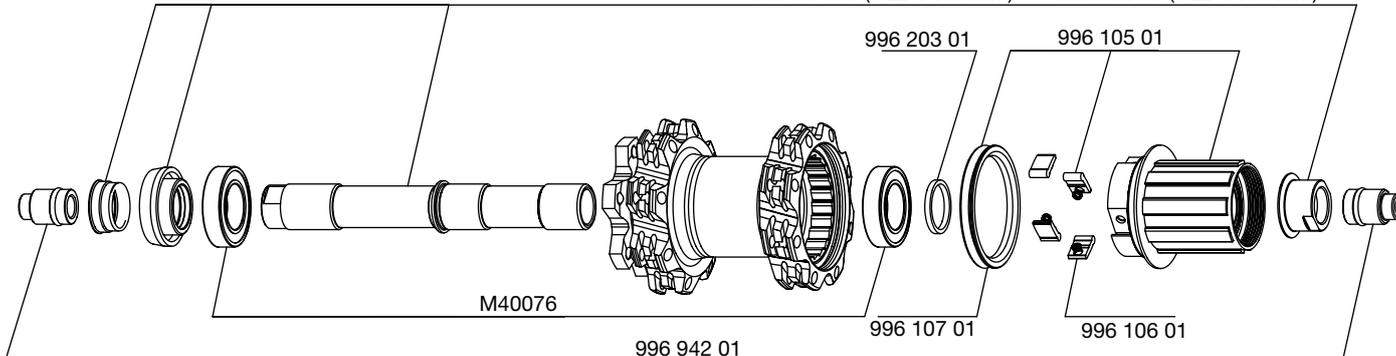
Per la sostituzione del cerchio posteriore :  
1. Con il foro valvola vicino a voi, i due segni di punzone devono trovarsi sulla destra del foro valvola  
2. I raggi nel 1° foro a destra del foro valvola s'inserisce dal lato ruota libera ed è non trattore

## MOZZI

MANUTENZIONE : Pulizia con uno straccio asciutto o se necessario con acqua e sapone.  
Evitare il lavaggio ad alta pressione.



996 104 01 (OLD : 135 mm) / 996 918 01 (OLD : 150 mm)



## RAGGIATURA

### CODICI E LUNGHEZZE :

Anteriore : 996 920 01, lunghezza 271 mm, imballaggio da 14, nipples integrati  
Posteriore lato ruota libera : 996 921 01, lunghezza 266 mm, imballaggio da 14, nipples integrati  
Posteriore lato opposto alla ruota libera : 996 922 01, lunghezza 268 mm, imballaggio da 14, nipples integrati

### CARATTERISTICHE :

Raggi inox dritti piatti neri con nipples M7 alluminio integrati ed auto-frenanti.

### INCROCIO :

Anteriore e posteriore : incrocio in 3° sui due lati

### TENSIONE :

Anteriore lato disco : da 100 a 120 kg  
Posteriore lato ruota libera : da 110 a 130 kg

## ACCESSORI

### RUOTE FORNITE CON :

- Bloccaggio rapido BX 601 posteriore M40141 (solo con la ruota posteriore 135 mm)
- Riduttori 12=>9 mm 996 942 01 (solo con la ruota posteriore 135 mm)
- Valvole UST 995 282 01
- Chiave per tendere e trattenere i raggi M40494 (con la ruota posteriore)
- Chiave per la registrazione del gioco dei cuscinetti M40123 (con la ruota posteriore)
- Foglio istruzioni

## MANUTENZIONE

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori  
Conversione del diametro di montaggio della ruota posteriore  
Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera  
Sostituzione dell'asse posteriore e dei cuscinetti  
Sostituzione di un raggio  
Sostituzione del cerchio anteriore  
Sostituzione del cerchio posteriore

Vedere MT 2008 pagina 24  
Vedere MT 2009 pagina 25  
Vedere MT 2009 pagina 29  
Vedere MT 2009 pagina 30  
Vedere MT 2009 pagina 41  
Vedere MT 2009 pagine 42/43  
Vedere MT 2009 pagina 44/45

Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, potete visitare il sito Internet [www.tech-mavic.com](http://www.tech-mavic.com)

## MANUTENZIONE DELLE RUOTE

### RICHIAMO SULLA GARANZIA

Prima di qualsiasi intervento su di una ruota Mavic (o su qualsiasi altro prodotto Mavic), sappiate che è garantita contro qualsiasi difetto di fabbricazione per una durata di 2 anni dalla data di acquisto del primo utilizzatore.

Questo significa che :

- Per tutta la durata della garanzia e quando si tratta chiaramente di un caso in garanzia (contattate preventivamente il vostro MSC), dovete inviare la ruota Mavic (o qualsiasi altro prodotto Mavic) direttamente al vostro MSC per beneficiare integralmente della garanzia Mavic.

Se, al contrario, decidete di intervenire voi stessi su di una ruota Mavic (o su qualsiasi altro prodotto Mavic), il vostro cliente perderà il beneficio della garanzia Mavic.

- Oltre al periodo di garanzia e in caso di riparazione, vi consigliamo di fare riferimento alle pagine seguenti per intervenire sulla ruota Mavic. In caso di sostituzione del cerchio, vi chiediamo di annotare il numero di serie del cerchio sul certificato di garanzia originale, così come la data di intervento.

Solo questa procedura permetterà al vostro cliente di beneficiare della garanzia Mavic sul cerchio sostituito.

### INTERVENTO

Le pagine seguenti vi permetteranno di intervenire sulle ruote della gamma 2010 e sono organizzate come segue :

<b>MOZZI</b> .....	<b>Pagine 16 a 21</b>
Regolazione del gioco dei cuscinetti del mozzo QRM SL .....	Pagina 16
Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori delle ruote R-Sys SL – Pneumatico e R-Sys SL – Tubolare .....	Pagina 17
Sostituzione dell'asse posteriore delle ruote R-Sys SL – Pneumatico e R-Sys SL – Tubolare .....	Pagina 18
Sostituzione dei cuscinetti posteriori delle ruote R-Sys SL – Pneumatico e R-Sys SL – Tubolare .....	Pagina 19
Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori della ruota Crossride Disc 15 mm .....	Pagine 20 e 21
<b>RAGGIATURA</b> .....	<b>Pagina 22 a 23</b>
Sostituzione del cerchio posteriore della ruota Aksium 10 .....	Pagina 22 a 23

**Tutte le operazioni di manutenzione non descritte nelle pagine seguenti si trovano nei manuali tecnici degli anni precedenti. Consultate le schede prodotto (pagine da 0 fino a 14 del presente manuale) per maggiori dettagli.**

**Troverete ugualmente tutte queste procedure sul sito internet [www.tech-mavic.com](http://www.tech-mavic.com)**

Prima di qualsiasi operazione, vi consigliamo di smontare :

- la ruota dalla bicicletta, aprendo il bloccaggio rapido
- il bloccaggio, il pneumatico
- la cassetta e il disco para-catena (nel caso) per la ruota posteriore
- il disco freno (nel caso)

# MOZZI

## REGOLAZIONE DEL GIOCO DEI CUSCINETTI DEL MOZZO QRM SL

### Attrezzi necessari

- Nessuno

Se rilevate del gioco nel vostro mozzo :

- 1) Iniziate con il chiudere nuovamente il vostro bloccaggio rapido
- 2) Se questo vi sembra troppo serrato ed il gioco persiste, è necessario sostituire l'asse e l'appoggio per forcella / telaio. Seguite la procedura descritta qui sotto :

Mozzo anteriore : l'asse + fornito con 4 appoggi per forcella che si distinguono per il numero di scanalature.

**Maggiore è il numero di scanalature, più corto è l'appoggio per forcella :**



4 scanalature = 15,00mm



3 scanalature = 15,10mm



2 scanalature = 15,20mm



1 scanalatura = 15,30mm

Mozzo posteriore : l'asse + fornito con 4 appoggi per forcella che si distinguono per il numero di scanalature.

**Maggiore è il numero di scanalature, più corto è l'appoggio per forcella :**



4 scanalature = 19,80mm



3 scanalature = 19,90mm



2 scanalature = 20,00mm



1 scanalatura = 20,10mm

**ATTENZIONE :** a seconda della posizione dei cuscinetti e delle tolleranze di lavorazione dell'asse, un appoggio per forcella / telaio troppo corto può causare del gioco nei cuscinetti. All'inverso, un appoggio per forcella / telaio troppo lungo può deformare i cuscinetti e danneggiarli in modo definitivo.

È quindi importante scegliere la corretta lunghezza dell'appoggio per forcella / telaio. Procedete come descritto di seguito:



Smontate manualmente l'appoggio per forcella (agganciato sull'asse) dal lato del mozzo con adesivo



Agganciate inizialmente l'appoggio per forcella più corto (4 scanalature)



Installate il bloccaggio rapido e montate la ruota nella forcella o nel telaio e serrate il bloccaggio con una forza sufficiente



Verificate se il gioco persiste

Se il gioco persiste, ripetete le operazioni descritte sopra con l'appoggio per forcella / telaio di lunghezza superiore (3 scanalature), e così di seguito per i 4 appoggio per forcella / telaio fino alla scomparsa del gioco.

Se con l'appoggio per forcella / telaio più lungo (1 scanalatura) rimane del gioco, è necessario sostituire i cuscinetti e/o l'asse. Osservate le procedure appropriate per ciascuna ruota.

## SOSTITUZIONE DELL'ASSE E DEI CUSCINETTI SULLE RUOTE ANTERIORI CON MOZZI QRM SL (R-SYS SL – PNEUMATICO E R-SYS SL – TUBOLARE)

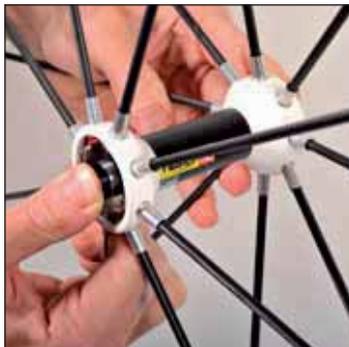
### Attrezzi necessari

- Estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti 323 909 01

### Smontaggio



Smontate manualmente l'appoggio per forcella (agganciato sull'asse) dal lato del mozzo con adesivo



Spingete sull'asse per estrarlo dal mozzo



Estraete i cuscinetti con l'estrattore di montaggio / smontaggio 323 909 01

### Rimontaggio



Montate i nuovi cuscinetti con l'estrattore di montaggio / smontaggio dei cuscinetti 323 909 01



Inserite l'asse dal lato del mozzo opposto all'adesivo



Scegliete l'appoggio per forcella che ottimizza la regolazione del gioco, applicando la procedura di regolazione del gioco per cuscinetti QRM SL

## SOSTITUZIONE DELL'ASSE SULLE RUOTE POSTERIORI CON MOZZI QRM SL (R-SYS SL – PNEUMATICO E R-SYS SL – TUBOLARE)

### Attrezzi necessari

- 1 chiave a brugola da 5 mm
- 1 chiave a brugola da 10 mm

Non è necessario smontare la cassetta per effettuare questa operazione.

Nonostante questo, non è più possibile smontare la cassetta quando il corpo ruota libera non è più in posizione sul mozzo.

### Smontaggio



Smontate manualmente l'appoggio per telaio (agganciato sull'asse) dal lato opposto alla ruota libera



Inserite la chiave a brugola da 5 mm nell'asse dal lato ruota libera e la chiave a brugola da 10 mm dal lato opposto alla ruota libera. Svitare l'asse



Smontate l'asse spingendo sulla vite di fine asse dal lato ruota libera

**ATTENZIONE :** a partire da questo momento il corpo ruota libera non è più trattenuto e si può smontare facilmente.

### Rimontaggio



Rimontate il nuovo asse (coppia di serraggio 15Nm)



Scegliete l'appoggio per forcella che ottimizza la regolazione del gioco, applicando la procedura di regolazione del gioco per cuscinetti QRM SL

La vite di fine asse di tutti i mozzi di tipo QRM SL è dotata di frena-filetti solido sul proprio filetto. Questo evita gli allentamenti imprevisti di questo componente.

Questo frena-filetti perde la sua efficacia dopo 4 o 5 smontaggi / rimontaggi, passati i quali si consiglia di sostituire la vite di fine asse.

Potete ordinare le viti di fine asse separatamente dagli assi completi utilizzando i codici seguenti :

Ruote Strada	Acciaio M10/ED11	324 130 01
	Titanio M10/ED11	995 469 01
Ruote MTB	Acciaio HG9	324 219 01
	Titanio HG9	995 470 01



## SOSTITUZIONE DEI CUSCINETTI QRM SL SULLE RUOTE POSTERIORI (R-SYS SL – PNEUMATICO E R-SYS SL – TUBOLARE)

### Attrezzi necessari

- 1 estrattore di montaggio / smontaggio dei cuscinetti SL : 323 909 01

Smontate l'asse (vedere pag. 18) e smontate il meccanismo ruota libera seguendo le indicazioni proprie per ciascuna ruota (consultabili su [www.tech-mavic.com](http://www.tech-mavic.com) o nei manuali tecnici degli anni scorsi)



Estraete i cuscinetti utilizzando l'estrattore di montaggio / smontaggio 323 909 01



Montate i nuovi cuscinetti utilizzando l'estrattore di montaggio / smontaggio 323 909 01

Rimontate il meccanismo ruota libera seguendo le indicazioni proprie per ciascuna ruota (consultabili su [www.tech-mavic.com](http://www.tech-mavic.com) o nei manuali tecnici degli anni scorsi) e rimontate l'asse (vedere pag. 18)

## SOSTITUZIONE DELL'ASSE E DEI CUSCINETTI ANTERIORI DELLA RUOTA CROSSRIDE DISC 15MM

### Attrezzi necessari

- 1 pinza per circlip esterni (asse)
- 1 pinza per circlip interni (cuscinetti)
- 1 cacciavite piatto a punta piccola
- 1 estrattore per cuscinetti standard
- 1 estrattore per smontaggio cuscinetti 108 850 01
- 1 estrattore per montaggio cuscinetti 996 887 01
- 1 martello

### Smontaggio dell'asse



Dal lato opposto al disco, togliete il para-polvere :

- Inserite un piccolo cacciavite piatto nelle aperture apposite e fate leva successivamente prima da un lato e poi dall'altro
- Terminare l'estrazione a mano, tirando il para-polvere parallelamente all'asse



Smontate il circlip con una pinza per circlip esterni



Smontate la rondella conica, la spina e la rondella piatta dando piccoli colpi sull'asse dal lato disco (attenzione a non perdere questi 3 elementi !)



Smontate l'asse dal lato disco

### Smontaggio dei cuscinetti



Inserite un estrattore dal lato disco ed estraete il cuscinetto dal lato opposto al disco verso l'esterno (attenzione a non danneggiare il circlip in prossimità del cuscinetto)



Ponendosi dal lato opposto al disco, con una pinza per circlip interni, smontate il primo circlip interno (lato opposto al disco) e poi il secondo circlip interno (lato disco)



Ponendosi dal lato disco, con un estrattore di smontaggio 108 850 01, spingete il cuscinetto dal lato disco verso l'esterno

**ATTENZIONE :** le operazioni di estrazione dei cuscinetti rischiano di danneggiarli in modo irreversibile. Se questo avviene, devono essere imperativamente sostituiti.

## Rimontaggio dei cuscinetti



Inserite il nuovo cuscinetto del lato disco dal lato opposto al disco e spingetelo in posizione con l'estrattore di montaggio 996 887 01



Ponendosi dal lato opposto al disco, con una pinza per circlip interni, rimontate il secondo circlip interno (lato disco) nel suo alloggiamento e successivamente il primo circlip interno (lato opposto al disco) nel suo alloggiamento



Con l'estrattore di montaggio 996 887 01, montate il nuovo cuscinetto dal lato opposto al disco

## Rimontaggio dell'asse



Inserite l'asse dal lato disco



Rimontate la rondella piatta dal lato opposto al disco



Assemblate il fermaglio e la rondella conica (il fermaglio deve andarsi ad alloggiare sulla parte piatta esterna della rondella conica)



Montate l'insieme fermaglio/rondella sul lato opposto al disco presentando la parte conica verso l'interno, la parte rigata verso l'esterno



Con una pinza per circlip esterni, rimontate il circlip esterno sull'asse, lato opposto al disco. Assicuratevi del corretto posizionamento del circlip nella sua gola facendo pressione su 3 punti



Mantenete una pressione sull'asse dal lato opposto al disco e contemporaneamente, con un cacciavite, spingete sul fermaglio in 3 punti (2 estremità + centro) per farlo scivolare verso l'interno



Rilasciate la pressione. Il fermaglio assume la sua posizione e regola automaticamente il gioco



Rimontate il para-polvere spingendolo parallelamente all'asse

# RAGGIATURA

## SOSTITUZIONE DEL CERCHIO POSTERIORE DELLA RUOTA AKSIUM 10

### Attrezzi necessari

- Una chiave per raggi
- Una chiave per trattene i raggi aerodinamici M40567
- Tensiometro Mavic 995 643 01 + tabella di conversione lettura-tensione fornita

Il codice e la lunghezza del raggio da utilizzare sono indicati nelle pagine prodotto

Queste ruote devono essere assemblate nella maniera seguente :

- I raggi sono montati radialmente dal lato opposto alla ruota libera ed incrociati in 2° dal lato ruota libera.
- Con la ruota libera verso di voi : i raggi trattori passano al di sopra dei raggi non trattori su tutta la loro lunghezza

Preparate i raggi, avvitando per 3 giri un nipples su ciascun raggio.

Iniziate dal lato opposto alla ruota libera (raggi più corti).



Con il foro valvola vicino a voi, fate passare un raggio, testa per prima, nel secondo foro a destra del foro valvola, poi continuate un foro ogni due



Il primo raggio sul lato opposto alla ruota libera deve posizionarsi in un alloggiamento di fronte al quale si trovi un alloggiamento sul lato ruota libera



Inserite ciascuna testa del raggio negli alloggiamenti della flangia del mozzo sul lato opposto alla ruota libera, dall'esterno della flangia



Agganciate il copri-mozzo sulla flangia del mozzo (vi permetterà di mantenere i raggi in posizione durante i successivi passaggi)

Dal lato ruota libera, iniziate la raggatura dai raggi non-trattori



Girate la ruota ed inserite i raggi restanti (i più lunghi) nei fori restanti del cerchio



Il 2° raggio a destra del foro valvola è non-trattore e sarà interno : inseritelo nell'alloggiamento del mozzo e fate lo stesso 1 raggio ogni 4



Il 4° raggio a destra del foro valvola è trattore e sarà esterno: inseritelo nell'alloggiamento del mozzo e fate lo stesso per tutti i raggi restanti



OK



KO

Avvitare ciascun nipples in modo uniforme (1 giro di chiave per raggi per ciascun raggio per ogni giro di ruota) per mettere la ruota in tensione, **verificando il corretto posizionamento delle teste dei raggi all'interno della gola del mozzo** per prevenire qualsiasi sganciamento del raggio o danno del mozzo

Verificate che tutti i raggi non-trattori si trovino all'interno e che tutti i raggi trattori si trovino all'esterno.

**Operate la tensionatura ed il centraggio definitivi della ruota rispettando le tensioni dei raggi indicate nelle pagine prodotto (pag. 08)**

**Dato che I nipples dei raggi della ruota posteriore Aksium sono di tipo ABS, non è necessario l'impiego di frena-filetti.**

# WINTECH USB ULTIMATE

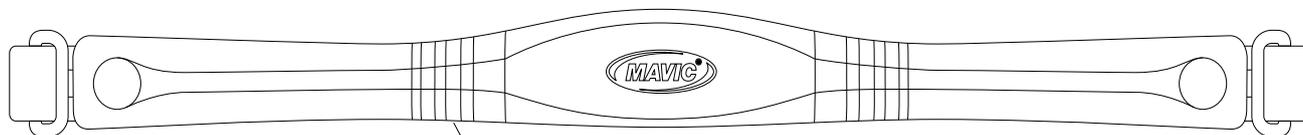
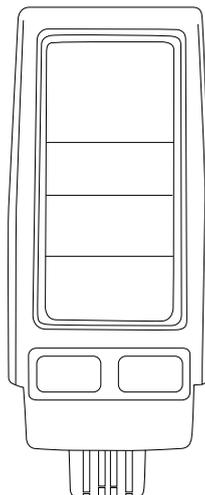
**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su bicicletta da corsa, tandem, bicicletta di tipo Asphalte o MTB da Cross-country. Ogni altro utilizzo (come su bicicletta per MTB estremo, da ciclo-cross...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

**PESO:** Ciclocomputer : 35 g  
Fascia cardiaca : 55 g

**CODICE:** 107 627 01

## PARTI DI RICAMBIO

**MANUTENZIONE:** Pulizia con un panno asciutto o, se necessario, leggermente umido.  
Non utilizzare un sistema di lavaggio ad alta pressione.  
Evitare l'esposizione prolungata ai raggi solari in vetrina.



995 444 01

## CODICI DEGLI ACCESSORI

Kit coperchio pila ciclocomputer  
Kit coperchio pila fascia cardiaca

996 100 01  
995 442 01

Kit 1 pile CR2430 (ciclocomputer)  
Kit 10 pile CR2032 (fascia cardiaca)

996 099 01  
M40412

## CAMPO DI FUNZIONAMENTO

<b>Alimentazione :</b>	Ciclocomputer : batteria CR2430 Fascia cardiaca : batteria CR2032	<b>Distanze massime di ricezione :</b>	Memoria interna Velocità : 2 metri Cadenza : 2 metri
<b>Circonferenza :</b>	Minima : 1500 mm, massima : 2500 mm	<b>Distanza totale :</b>	Fino a 99 999 km o mi
<b>Unità :</b>	Metriche (km, m, °C) o imperiali (mi, ft, °F)	<b>Distanza giornaliera :</b>	Fino a 1999.99 km o mi
<b>Formato dell'ora :</b>	Solo 24 ore	<b>Cronometro :</b>	Fino a 19 :59 :59
<b>Tenuta stagna :</b>	Resiste alla pioggia. Non immergere completamente gli elementi elettronici in acqua e non utilizzare lavaggio ad alta pressione.	<b>Velocità :</b>	Da 4 a 99 km/h o da 2,5 a 62 mi/h
<b>Temperatura di funzionamento</b>	Da -10° C a +50° C / da 14° F a 122° F	<b>Cadenza (opzionale) :</b>	Da 10 a 180 rivoluzioni / min.
		<b>Altitudine :</b>	Da -500 m a +5000 m o da -1640 ft a + 16400 ft
		<b>Velocità verticale :</b>	Da 0 a 2500 m/h o da 0 a 8200 ft/h
		<b>Frequenza cardiaca :</b>	Da 25 a 240 pulsazioni al minuto Fino a 10 registrazioni di 5 ore ciascuna

Dopo l'installazione ed anteriormente al primo utilizzo del vostro ciclocomputer, è **IMPERATIVO** effettuare la procedura di appaiamento digitale, come descritta nelle istruzioni fornite con il ciclocomputer. In mancanza di questo la comunicazione tra il ciclocomputer ed i diversi sensori non sarà stabilita, ed il vostro sistema non funzionerà.

# WINTECH USB HR

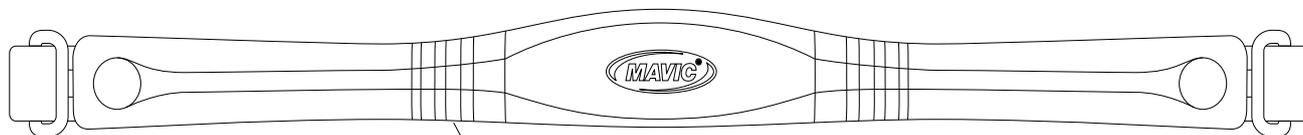
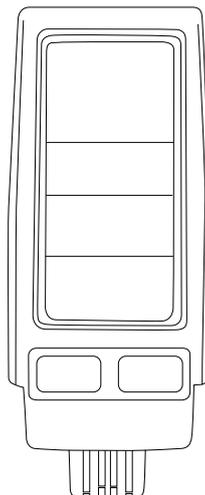
**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su bicicletta da corsa, tandem, bicicletta di tipo Asphalte o MTB da Cross-country. Ogni altro utilizzo (come su bicicletta per MTB estremo, da ciclo-cross...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

**PESO :** Ciclocomputer : 35 g  
Fascia cardiaca : 55 g

**CODICE :** 107 626 01

## PARTI DI RICAMBIO

**MANUTENZIONE :** Pulizia con un panno asciutto o, se necessario, leggermente umido.  
Non utilizzare un sistema di lavaggio ad alta pressione.  
Evitare l'esposizione prolungata ai raggi solari in vetrina.



995 444 01

## CODICI DEGLI ACCESSORI

Kit coperchio pila ciclocomputer  
Kit coperchio pila fascia cardiaca

996 100 01  
995 442 01

Kit 1 pila CR2430 (ciclocomputer)  
Kit 10 pile CR2032 (fascia cardiaca)

996 099 01  
M40412

## CAMPO DI FUNZIONAMENTO

### Alimentazione :

Ciclocomputer : batteria CR2430  
Fascia cardiaca : batteria CR2032

### Circonferenza :

Minima : 1500 mm, massima : 2500 mm

### Unità :

Metrie (km) o imperiali (mi)

### Formato dell'ora :

Solo 24 ore

### Tenuta stagna :

Resiste alla pioggia.  
Non immergere completamente gli elementi elettronici in acqua e non utilizzare lavaggio ad alta pressione.

### Temperatura di funzionamento :

Da -10° C a +50° C / da 14° F a 122° F

### Distanze massime di ricezione :

Memoria interna Velocità : 2 metri  
Cadenza : 2 metri

### Distanza totale :

Fino a 99 999 km o mi

### Distanza giornaliera :

Fino a 1999.99 km o mi

### Cronometro :

Fino a 19 :59 :59

### Velocità :

Da 4 a 99 km/h o da 2,5 a 62 mi/h

### Cadenza (opzionale) :

Da 10 a 180 rivoluzioni / min.

### Frequenza cardiaca :

Da 25 a 240 pulsazioni al minuto  
Fino a 10 registrazioni di 5 ore ciascuna

Dopo l'installazione ed anteriormente al primo utilizzo del vostro ciclocomputer, è **IMPERATIVO** effettuare la procedura di appaiamento digitale, come descritta nelle istruzioni fornite con il ciclocomputer. In mancanza di questo la comunicazione tra il ciclocomputer ed i diversi sensori non sarà stabilita, ed il vostro sistema non funzionerà.

# WINTECH USB ALTI

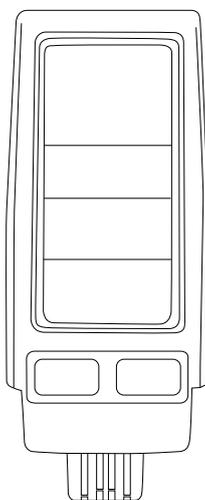
**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su bicicletta da corsa, tandem, bicicletta di tipo Asphalte o MTB da Cross-country. Ogni altro utilizzo (come su bicicletta per MTB estremo, da ciclo-cross...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

**PESO :** 35 g

**CODICE :** 107 625 01

## PARTI DI RICAMBIO

**MANUTENZIONE :** Pulizia con un panno asciutto o, se necessario, leggermente umido.  
Non utilizzare un sistema di lavaggio ad alta pressione.  
Evitare l'esposizione prolungata ai raggi solari in vetrina.



## CODICI DEGLI ACCESSORI

**Kit coperchio pila ciclocomputer** 996 100 01

**Kit 1 pila CR2430 (ciclocomputer)** 996 099 01

## CAMPO DI FUNZIONAMENTO

<b>Alimentazione :</b>	Ciclocomputer : batteria CR2430 Minima : 1500 mm, massima : 2500 mm	<b>Distanze massime di ricezione :</b>	Velocità : 2 metri Cadenza : 2 metri
<b>Circonferenza :</b>	Metriche (km, m, °C) o imperiali (mi, ft, °F)	<b>Distanza totale :</b>	Fino a 99 999 km o mi
<b>Unità :</b>	Solo 24 ore	<b>Distanza giornaliera :</b>	Fino a 1999.99 km o mi
<b>Formato dell'ora :</b>	Resiste alla pioggia.	<b>Cronometro :</b>	Fino a 19 :59 :59
<b>Tenuta stagna :</b>	Non immergere completamente gli elementi elettronici in acqua e non utilizzare lavaggio ad alta pressione.	<b>Velocità :</b>	Da 4 a 99 km/h o da 2,5 a 62 mi/h
<b>Temperatura di funzionamento :</b>	Da -10° C a +50° C / da 14° F a 122° F	<b>Cadenza (opzionale) :</b>	Da 10 a 180 rivoluzioni / min.
		<b>Altitudine :</b>	Da -500 m a +5000 m o da -1640 ft a + 16400 ft
		<b>Velocità verticale :</b>	Da 0 a 2500 m/h o da 0 a 8200 ft/h
		<b>Memoria interna :</b>	Fino a 10 registrazioni di 5 ore ciascuna

Dopo l'installazione ed anteriormente al primo utilizzo del vostro ciclocomputer, è **IMPERATIVO** effettuare la procedura di appaiamento digitale, come descritta nelle istruzioni fornite con il ciclocomputer. In mancanza di questo la comunicazione tra il ciclocomputer ed i diversi sensori non sarà stabilita, ed il vostro sistema non funzionerà.

# WINTECH USB

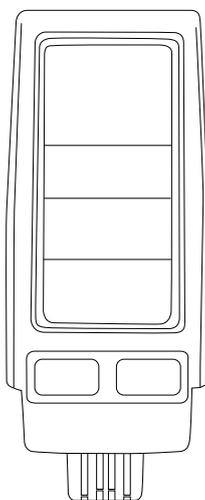
**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su bicicletta da corsa, tandem, bicicletta di tipo Asphalte o MTB da Cross-country. Ogni altro utilizzo (come su bicicletta per MTB estremo, da ciclo-cross...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

**PESO :** 35 g

**CODICE :** 107 624 01

## PARTI DI RICAMBIO

**MANUTENZIONE :** Pulizia con un panno asciutto o, se necessario, leggermente umido.  
Non utilizzare un sistema di lavaggio ad alta pressione.  
Evitare l'esposizione prolungata ai raggi solari in vetrina.



## CODICI DEGLI ACCESSORI

**Kit coperchio pila ciclocomputer** 996 100 01      **Kit 1 pile CR2430 (ciclocomputer)** 996 099 01

## CAMPO DI FUNZIONAMENTO

<b>Alimentazione :</b>	Ciclocomputer : batteria CR2430	<b>Distanze massime di ricezione :</b>	Velocità : 2 metri Cadenza : 2 metri
<b>Circonferenza :</b>	Minima : 1500 mm, massima : 2500 mm	<b>Distanza totale :</b>	Fino a 99 999 km o mi
<b>Unità :</b>	Metriche (km) o imperiali (mi)	<b>Distanza giornaliera :</b>	Fino a 1999.99 km o mi
<b>Formato dell'ora :</b>	Solo 24 ore	<b>Cronometro :</b>	Fino a 19 :59 :59
<b>Tenuta stagna :</b>	Resiste alla pioggia. Non immergere completamente gli elementi elettronici in acqua e non utilizzare lavaggio ad alta pressione.	<b>Velocità :</b>	Da 4 a 99 km/h o da 2,5 a 62 mi/h
<b>Temperatura di funzionamento :</b>	Da -10° C a + 50° C / da 14° F a 122° F	<b>Cadenza (opzionale) :</b>	Da 10 a 180 rivoluzioni / min.
		<b>Memoria interna :</b>	Fino a 10 registrazioni di 5 ore ciascuna

Dopo l'installazione ed anteriormente al primo utilizzo del vostro ciclocomputer, è **IMPERATIVO** effettuare la procedura di appaiamento digitale, come descritta nelle istruzioni fornite con il ciclocomputer. In mancanza di questo la comunicazione tra il ciclocomputer ed i diversi sensori non sarà stabilita, ed il vostro sistema non funzionerà.

# E-SKEWER

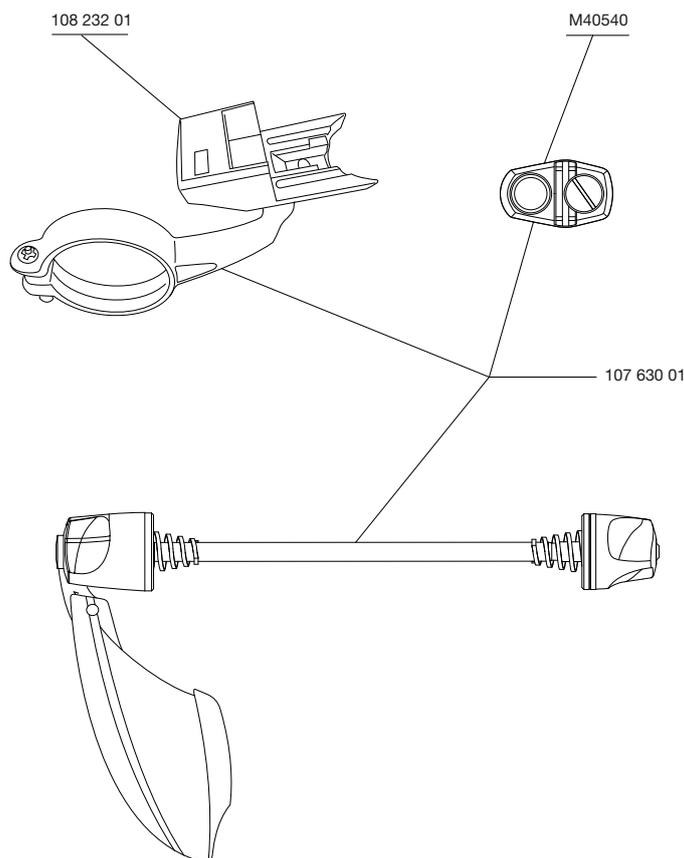
**UTILIZZO** : da utilizzare esclusivamente su bicicletta da corsa, tandem, bicicletta di tipo Asphalte o MTB da Cross-country. Ogni altro utilizzo (come su bicicletta per MTB estremo, da ciclo-cross...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

**PESO** : Sensore bloccaggio rapido : 66 g  
Supporto Ciclocomputer : 21,5 g  
Magneete : 5,5 g

**CODICE** : 107 630 01

## PARTI DI RICAMBIO

**MANUTENZIONE** : Pulizia con un panno asciutto o, se necessario, leggermente umido.  
Non utilizzare un sistema di lavaggio ad alta pressione.  
Evitare l'esposizione prolungata ai raggi solari in vetrina.



## CODICI DEGLI ACCESSORI

Kit coperchio pila	995 441 01
Kit 10 pile CR2032	M40412
Supporto ciclocomputer Wintech USB (tutte le versioni)	108 232 01
Magneete	M40540

## CAMPO DI FUNZIONAMENTO

<b>Alimentazione :</b>	Sensor : pila CR2032	<b>Distanze massime di ricezione :</b>	2 metri
<b>Tenuta stagna :</b>	Non immergere completamente gli elementi elettronici in acqua e non utilizzare lavaggio ad alta pressione.		
<b>Temperatura di funzionamento :</b>	Da -10° C a + 50° C / da 14° F a 122° F		

Dopo l'installazione ed anteriormente al primo utilizzo del vostro ciclocomputer, è **IMPERATIVO** effettuare la procedura di appaiamento digitale, come descritta nelle istruzioni fornite con il ciclocomputer. In mancanza di questo la comunicazione tra il ciclocomputer ed i diversi sensori non sarà stabilita, ed il vostro sistema non funzionerà.

# E-BOLT

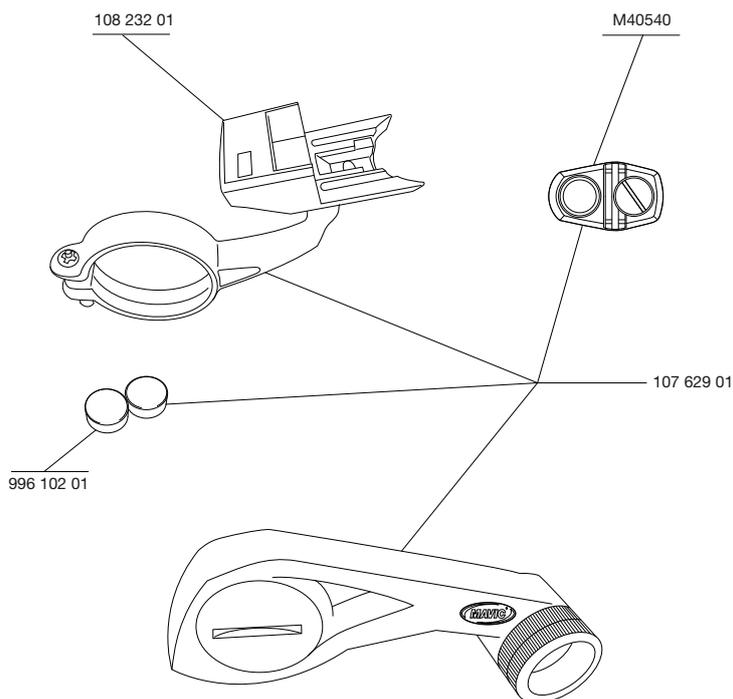
**UTILIZZO** : da utilizzare esclusivamente su bicicletta da corsa, tandem, bicicletta di tipo Asphalte o MTB da Cross-country. Ogni altro utilizzo (come su bicicletta per MTB estremo, da ciclo-cross...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

**PESO** : Sensore : 28 g  
Supporto Ciclocomputer : 21,5 g  
Magnete : 5,5 g

**CODICE** : 107 629 01

## PARTI DI RICAMBIO

**MANUTENZIONE** : Pulizia con un panno asciutto o, se necessario, leggermente umido.  
Non utilizzare un sistema di lavaggio ad alta pressione.  
Evitare l'esposizione prolungata ai raggi solari in vetrina.



## CODICI DEGLI ACCESSORI

Kit coperchio pila	995 441 01
Kit 10 pile CR2032	M40412
Supporto ciclocomputer Wintech USB (tutte le versioni)	108 232 01
Magnete	M40540
Kit magneti di regolazione	996 102 01

## CAMPO DI FUNZIONAMENTO

<b>Alimentazione :</b>	Sensor : pila CR2032
<b>Tenuta stagna :</b>	Non immergere completamente gli elementi elettronici in acqua e non utilizzare lavaggio ad alta pressione.
<b>Temperatura di funzionamento :</b>	Da -10° C a + 50° C / da 14° F a 122° F

**Distanze massime di ricezione :** 2 metri

Dopo l'installazione ed anteriormente al primo utilizzo del vostro ciclocomputer, è **IMPERATIVO** effettuare la procedura di appaiamento digitale, come descritta nelle istruzioni fornite con il ciclocomputer. In mancanza di questo la comunicazione tra il ciclocomputer ed i diversi sensori non sarà stabilita, ed il vostro sistema non funzionerà.

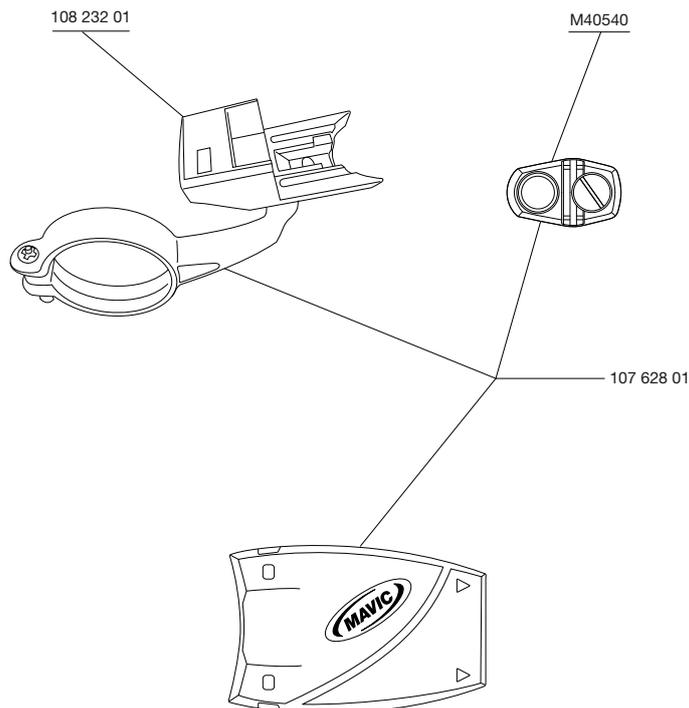
# FORK-SENSOR

**UTILIZZO** : da utilizzare esclusivamente su bicicletta da corsa, tandem, bicicletta di tipo Asphalte o MTB da Cross-country. Ogni altro utilizzo (come su bicicletta per MTB estremo, da ciclo-cross...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

**CODICE** : 107 628 01

## PARTI DI RICAMBIO

**MANUTENZIONE** : Pulizia con un panno asciutto o, se necessario, leggermente umido.  
Non utilizzare un sistema di lavaggio ad alta pressione.  
Evitare l'esposizione prolungata ai raggi solari in vetrina.



## CODICI DEGLI ACCESSORI

Kit coperchio pila	995 441 01
Kit 10 pile CR2032	M40412
Supporto ciclocomputer Wintech USB (tutte le versioni)	108 232 01
Magnete	M40540
Fascette di serraggio	M40390

## CAMPO DI FUNZIONAMENTO

<b>Alimentazione :</b>	Sensor : pila CR2032	<b>Distanze massime di ricezione :</b>	2 metri
<b>Tenuta stagna :</b>	Non immergere completamente gli elementi elettronici in acqua e non utilizzare lavaggio ad alta pressione.		
<b>Temperatura di funzionamento :</b>	Da -10° C a + 50° C / da 14° F a 122° F		

Dopo l'installazione ed anteriormente al primo utilizzo del vostro ciclocomputer, è **IMPERATIVO** effettuare la procedura di appaiamento digitale, come descritta nelle istruzioni fornite con il ciclocomputer. In mancanza di questo la comunicazione tra il ciclocomputer ed i diversi sensori non sarà stabilita, ed il vostro sistema non funzionerà.

# SMART-CADENCE

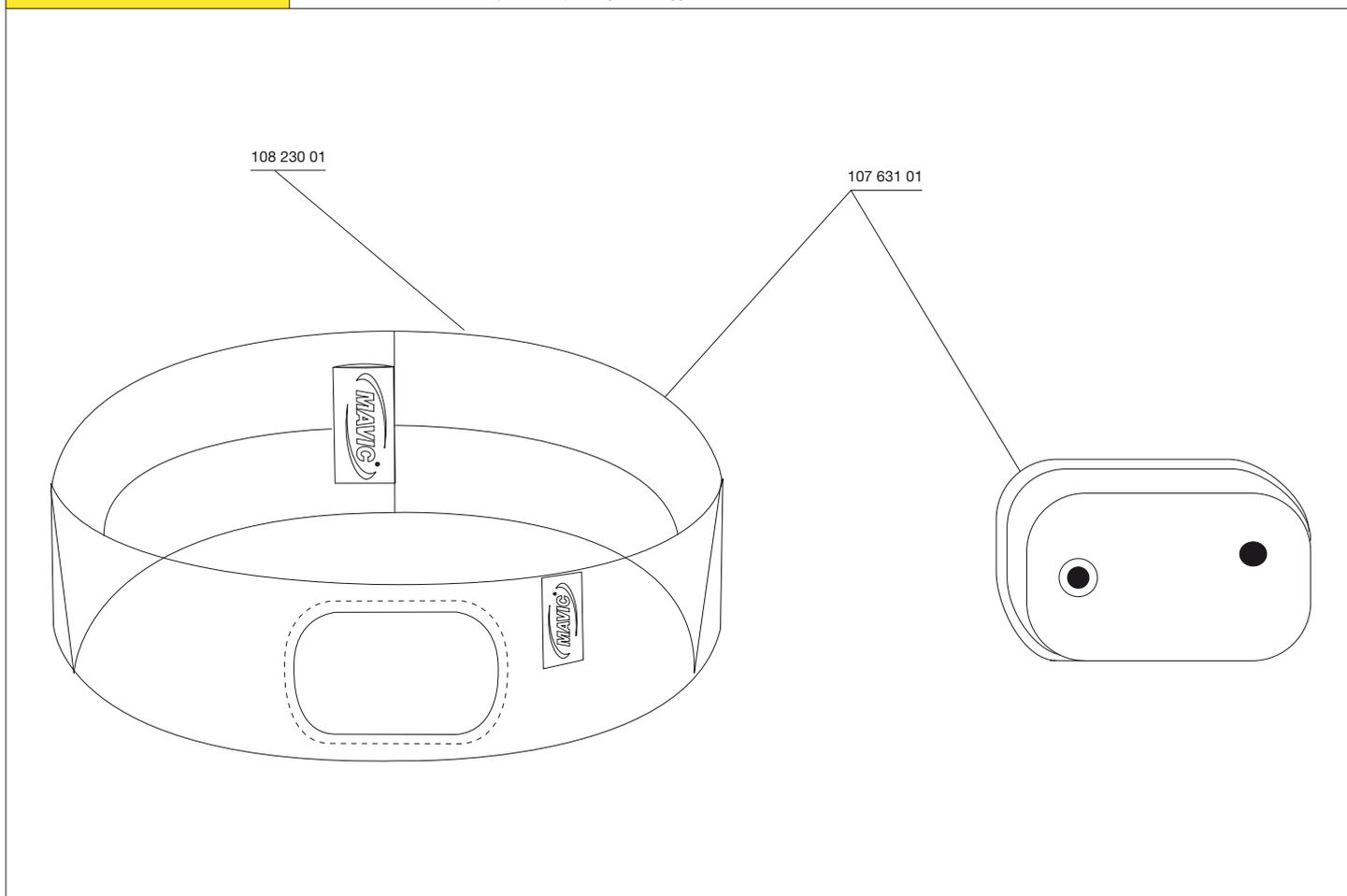
**UTILIZZO :** da utilizzare esclusivamente su bicicletta da corsa, tandem, bicicletta di tipo Asphalte o MTB da Cross-country. Ogni altro utilizzo (come su bicicletta per MTB estremo, da ciclo-cross...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

**PESO :** Sensore 12,5 g

**CODICE :** 107 631 01

## PARTI DI RICAMBIO

**MANUTENZIONE :** Pulizia con un panno asciutto o, se necessario, leggermente umido.  
Non utilizzare un sistema di lavaggio ad alta pressione.  
Evitare l'esposizione prolungata ai raggi solari in vetrina.



## CODICI DEGLI ACCESSORI

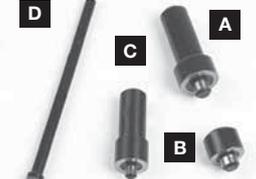
Kit coperchio pila	108 231 01
Kit 10 pile CR2032	M40412
Kit Ankle Band	108 230 01

## CAMPO DI FUNZIONAMENTO

<b>Alimentazione :</b>	Ciclocomputer : batteria CR2032	<b>Distanze massime di ricezione :</b>	2 metri
<b>Tenuta stagna :</b>	Non immergere completamente gli elementi elettronici in acqua e non utilizzare lavaggio ad alta pressione.		
<b>Temperatura di funzionamento :</b>	Da -10° C a + 50° C / da 14° F a 122° F		

Dopo l'installazione ed anteriormente al primo utilizzo del vostro ciclocomputer, è **IMPERATIVO** effettuare la procedura di appaiamento digitale, come descritta nelle istruzioni fornite con il ciclocomputer. In mancanza di questo la comunicazione tra il ciclocomputer ed i diversi sensori non sarà stabilita, ed il vostro sistema non funzionerà.

# ATTREZZI

CODICE	DESCRIZIONE	PRODOTTO
108 850 01	Kit estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti del mozzo anteriore Crossride 15mm	
M40119	Kit estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti : M40075 M40076	
M40120	Kit estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti : M40077 M40078	
323 909 01	Kit estrattori per montaggio cuscinetti QRM SL	
M40373	Kit anello guida ed estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti : M40318 M40660	
M40218	Kit estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti : M40179	
323 945 01	Kit estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti : M40771	
324 300 01	Kit estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti : 324 170 01	
996 887 01	Kit estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti di mozzo 9/15 : 996 885 01 996 886 01	
996 901 01	Kit estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti M40076 utilizzati nei mozzo con sistema di ruota libera ITS4	

A+B : Estrattori per la ruota anteriore.

A+C : Estrattori per la ruota posteriore.

D : Estrattori per le ruote anteriore e posteriore.

E : Estrattori per le ruote anteriore e posteriore.

F : Anello guida per la chiave a brugola da 12 mm, necessario allo smontaggio della ruota libera delle ruote Crossroc UST, Crossroc UST Disc, Crossride, Crossride Ceramic, Cosmos e Cosmic Élite.

CODICE	DESCRIZIONE	PRODOTTO
996 080 01	Strumento per anello TraComp	
995 643 01	Tensiometro Mavic per tutte le ruote Mavic	
M40001	Chiave di regolazione per i raggi delle ruote Cosmic Carbone, Cosmic Carbone SSC, Cosmic Carbone SL e Comic Carbone SLR	
101 295 01	Strumento per trattenere le teste dei raggi R2R	
323 908 01	Kit chiave per raggi Cosmic Carbone Pro + chiave per trattenere i raggi aerodinamici	
M40567	Kit chiave per trattenere i raggi aerodinamici	
996 079 01	Kit chiave per raggi TraComp	
M40652	Kit chiave in zamak per raggi, per ruote con foratura Fore M7 (tranne R-Sys)	
M40630	Kit chiave per serraggio dell'occhiello avvitato, per ruote e cerchi con foratura Fore M9	
996 220 01	Kit chiave per raggi Cosmic Carbone Ultimate	

CODICE	DESCRIZIONE	PRODOTTO
323 477 01	<p>Attrezzo multifunzione :</p> <p>Smontaggio del nastro para-nipples UST Tubeless (A)</p> <p>Posizionamento del nastro para-nipples UST (C)</p> <p>Regolazione degli assi anteriori delle ruote Cosmos, Ksyrium Équipe, Crossland, Crossmax Enduro Crossmax Enduro Disc, Cosmic Élite 05 e Speedcity 05, Aksium, Crossride 06</p> <p>Crossride Disc, Crosstrail, Crosstrail Disc</p> <p>Aksium 08, Ksyrium Equipe 08, Crossride UB/Disc 08, Crossride UB (B), Aksium 10</p>	
M40123	Chiave a piolini per regolazione del gioco dei mozzi Mavic di tipo QRM+	
99613601	<p>Olio minerale Mavic per la lubrificazione dei corpi ruota libera FTS, FTS-L, FTS-X e ITS4.</p> <p>Contenuto 60 ml.</p> <p>Utilizzate esclusivamente quest'olio per la lubrificazione dei corpi ruota libera FTS, FTS-L, FTS-X e ITS4</p>	
99620401	<p>Frena-filetti Mavic.</p> <p>Contenuto 5 ml.</p>	
M40410	Gomma abrasiva Mavic per la pulizia delle piste frenanti dei cerchi, Ceramic o UB Control	



## SUD AFRICA

### Dragons Sports (Pty) Ltd

15 Solan Road  
Cape Town 8001  
Tel.: (+27) 21 461 6252  
Fax: (+27) 21 461 9273

## AUSTRALIA

### Groupe Sportif PTY Ltd

27 Ceylon street  
3131 Nunawading victoria  
Tel.: (+61) 388 781 000  
Fax: (+61) 388 781 001

## AUSTRIA

### Mavic® Vertretung

Geigelsteinstr. 10  
D-83080 Oberaudorf  
Tel.: (+43) 0463 298 144  
Fax: (+43) 0463 298 146

## BENELUX

### Codagex

Zandbergen, 10  
B-2480 Dessel  
Tel.: (+32) 014 34 74 74  
Fax: (+32) 014 32 39 04

## CANADA

### OGC

10555 Boul. Henri-Bourassa, Ouest  
St. Laurent, Qc  
H4S 1A1  
Tel.: (+1) 5143 321 320  
Fax: (+1) 5143 351 691  
info@ogc.ca

## FRANCIA

### Salomon SAS

Mavic®  
Metz Tessy  
74996 Annecy Cedex 9  
Tel.: (+33) 04 50 65 71 71  
Fax: (+33) 04 50 65 71 96

## GERMANIA

### Mavic® Vertretung

Geigelsteinstr. 10  
D-83080 Oberaudorf  
Tel.: (+49) 08033 305 200  
Fax: (+49) 08033 305 299

## GIAPPONE

### Amer Sports Japan, Inc.

#### Mavic® Division

TOC Ariake West Tower 8F 2-5-7,  
Ariake, Koutou-ku  
Tokyo 135-0063  
Tel.: (+81) 3-3527-8718  
Fax: (+81) 3-3527-8738

## ITALIA

### Vittoria Spa

Via Papa Giovanni XXIII, 1  
24040 Madone  
Tel.: (+39) 035 499 39 11  
Fax: (+39) 035 499 39 75

## POLONIA

### Harfa-Harryson

ul. Robotnicza 52a  
53-608 Wroclaw  
Tel.: (+48) 071 372 15 70  
Fax: (+48) 071 327 80 92  
harfa-harryson@harfa-harryson.com.pl

## REGNO UNITO

### Amer Sports UK Ltd

#### Mavic®

Theta Building  
Lyon Way  
Frimley / Surrey  
GU16 7ER  
Tel.: (+44) 01276 404870  
gbcustomer.services@mavic.com

## REPUBBLICA CECA / SLOVACCHIA

### Kastar

59211 Velka Losenice 326  
Tel.: (+420) 566 624 336  
Fax: (+420) 566 626 240  
kastar@kastar.cz

## SPAGNA / PORTOGALLO

### Salomon SAS

#### Mavic®

Ctra. de Rubi 72-74  
Edificio Horizon Planta Baja  
08190 Sant Cugat Del Valles  
Barcelona  
Tel.: (+34) 93 590 16 15  
Fax: (+34) 93 590 16 31

## STATI UNITI

### Mavic® Inc.

17 Parkridge Road  
Haverhill, MA 01835  
Tel.: (+1) 978 469 8400  
Fax: (+1) 978 373 1113

## SVIZZERA

### Mavic® Vertretung

Geigelsteinstr. 10  
D-83080 Oberaudorf  
Tel.: (+41) 041 7841 274  
Fax: (+41) 041 7841 275

## CINA

### Holybrother Commercial

Room 1707, Tower C, SOHO  
N°88 Jiango Road  
Chaoyang District, 100022  
Beijing  
Tel.: (+86) 10 8589 8677 ext.12  
Fax: (+86) 10 6551 2052

## NUOVA ZELANDA

### Cycles Etc

151 Neilson Street  
Onehunga - Auckland 1643  
Tel.: (+64) 4 528 3608  
Fax: (+64) 4 528 3601

Stampato in France nel giugno 2009 © SALOMON SAS Società Anonima con consiglio di amministrazione dal Capitale di : 23 509 981.50 €. Sede Societaria : località "Les Croiselets", 74370 Metz-Tessy. RCS Annecy 325 820 751 - 00080 - A.P.E. 3230Z. N° IVA intracomunitario : FR 55 325 820 751. Fax Sede Societaria : 33 (0)4 50 65 71 96. Indirizzo postale e telefono per tutti i siti : SALOMON SAS - Mavic 74996 Annecy Cedex 9 - France. Tel. +33 (0)4 50 65 71 71. Questo documento non ha valenza contrattuale. SALOMON SAS si riserva il diritto di non vendere tutti i suoi prodotti in alcuni paesi o di apportarvi qualsiasi modifica giudicata utile o necessaria. Tutti i diritti riservati. Riproduzione vietata. Pesi delle ruote dichiarati con tolleranza +/- 5%, senza nastro para-nipples, né bloccaggi rapidi. Pesi dei cerchi dichiarati con tolleranza +/- 10%. MAVIC® è un marchio registrato di SALOMON SAS. Leggere attentamente i consigli per l'uso dei cerchi in questo documento.

Foto : Didier Brandelet/Blue, Christian Chaize, Unverzart Olaf  
Progetto grafico : elvis / www.elvistheagence.fr  
Realizzazione : blue-down.com